

Borchen aktuell



Informationsblatt der Gemeinde Borchen · 14. September 2023 · Nr. 67

Dörenhagen · Alfen · Nordborchen · Kirchborchen · Etteln

Crossiety
Die neue Bürger-App
für Borchen
Dein digitaler Dorfplatz



Jetzt kostenlos anmelden!
www.crossiety.app



Borchen

Die Fairtrade-Steuerungsgruppe ruft zur Teilnahme an der Fairen Woche auf. Seite 6

Borchen

Grund zu feiern hatte der Eine-Welt-Laden St. Laurentius: Er besteht seit 10 Jahren. Seite 14

Borchen

An der 45. Auflage des Altenau-Laufs nahmen dieses Jahr über 300 Läufer teil. Seite 17

Dörenhagen

Im Kreispokal kam es zum Derby zwischen Dahl/Dörenhagen und SC Borchen. Seite 18

In dieser Ausgabe

Vier neue Auszubildende bei
der Gemeinde Borchten **5**

Sekundarschüler erfahren Eine-
Welt-Problematik **9**

Rückblick auf das Event „Um-
sonst und draußen“ **10**

Eine Rikscha für das Senioren-
zentrum Mallinckrothof **11**

Grundschulen Kirchborchen-
Etteln haben neue Homepage **12**

In Nordborchen wurde das ers-
ten Schwalbennest gebaut **13**

71 Pfadfinder unternahmen
eine Reise in den Schwangau **15**

Die Serviceseite für
Senioren **20**

Wichtige Telefonnummern
und Öffnungszeiten **22**

TITELBILD: Alles zur neuen Borchener Bürger-App „Cros-siety“ finden Sie auf Seite 4. Das Projekt „Digitale Heimat“, schreitet also weiter voran.

Impressum

Borchten Aktuell.

Chefredaktion: Ulrich Windolph

Redaktion und Produktion: Julia Queren und Markus Schlotjunker

Verantwortlich für Anzeigen: Andreas Düning

Anzeigenpreisliste Nr. 35 vom 01.08.2023

Logistik: Wieland Staub

Geschäftsführung: Frank Best, Dennis Hagen, Marc Zahlmann

Verlag:
Zeitungsverlag für das
Hochstift Paderborn GmbH
Senfelderstraße 13
33100 Paderborn
Telefon: 05251/896-0

Druck: Aschendorff Druckzentrum GmbH & Co. KG, An der Hansalinie 1, 48163 Münster

Sie möchten eine Anzeige in ihrem Gemein-demagazin für Borchten schalten? Unsere Anzeigenbera-terin Jana Funke gibt Ihnen gerne Auskunft. Sie ist erreichbar unter 05251/896-136 oder j.funke@westfalen-blatt.de



Sie haben ein Thema für die nächste Ausgabe des Gemein-demagazins für Borchten? Thomas Finke von der Pressestelle der Gemeinde Borchten ist erreichbar unter 05251/3888-158 oder thomas.finke@bor-chen.de



Bei „Umsonst und draußen“ gab es im August unter anderen Event Physik zu sehen. Mehr dazu auf Seite 10.

An die
Gemeinde Borchten
Unter der Burg 1
33178 Borchten

Borchten, den _____



Schadensort: _____

Ich habe heute gegen _____ Uhr nachstehende Mängel festgestellt:

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Fahrbahnschäden | <input type="checkbox"/> Verkehrsschild/Straßenschild beschädigt |
| <input type="checkbox"/> Gehwegschäden | <input type="checkbox"/> Unrat- oder Schuttablagerungen |
| <input type="checkbox"/> Hydranten-/Schieberklappen schadhaf | <input type="checkbox"/> Straßenbeleuchtung defekt |
| <input type="checkbox"/> Kanaldeckel schadhaf | <input type="checkbox"/> Ampelanlage schadhaf |

Sonstige Mängel: _____

Bemerkungen: _____

Festgestellt von: _____

Anschrift: _____

Unterschrift: _____





NEUES aus dem Rathaus Der Bürgermeister informiert:

Sprechstunde des Bürgermeisters

Jeden ersten Donnerstag im Monat findet in der Zeit von 16 bis 18 Uhr die Bürgermeistersprechstunde statt. Wer ein Anliegen hat, welches er mit dem Bürgermeister besprechen möchte, kann einen Termin bei Frau Claudia Melcher unter 05251/3888-131 vereinbaren.

Bauarbeiten an der Ortsdurchfahrt

Am 17. April 2023 ist die Sanierung der Ortsdurchfahrt an der L 755 gestartet. Alle wichtigen Informationen dazu finden Sie unter www.borchchen.de oder unter <https://www.strassen.nrw.de/de/1755-erneuerung-der-ortsdurchfahrt-gemeinde-borchchen-projektueberblick.html>

Kein Wochenmarkt

In den vergangenen Monaten hat die Gemeindeverwaltung Borchchen versucht, einen neuen Wochenmarkt in Borchchen zu etablieren. Da fast alle potenziellen Standbetreiber abgesagt haben, lässt sich diese Idee leider nicht realisieren.

Termine im Rathaus

19. Oktober, 18 Uhr: Haupt- und Finanzausschuss
26. Oktober, 18 Uhr: Rat

Liebe Borchenerinnen und Borchener,

viele Aktionen und Aktivitäten ließen uns in den vergangenen Wochen unsere starke Gemeinschaft immer wieder spüren. Hier nur einige Beispiele.

Dinner in white am 5. August: Der Wettergott spielte leider nicht mit und so musste die Veranstaltung kurzfristig in die Gemeindehalle Nordborchen verlegt werden. Dies tat der Stimmung aber keinen Abbruch – im Gegenteil es war eine sehr gelungene Premiere. Herzlichen Dank an das Planungsteam und den Veranstalter. Ich freue mich auf eine Wiederholung im nächsten Jahr - dann sicher auch bei herrlichem Sonnenschein.

Klostermarkt des Schwesternhauses St. Vinzenz am 13. August: Die Vinzentinerinnen luden zum Klostermarkt ein und viele Bürgerinnen und Bürger kamen. Seit fast 130 Jahren leben nun die Vinzentinerinnen in Borchchen, in „unserem Kloster“, wie wir es hier gern nennen. Die Schwestern pflegen bis heute sehr gute Beziehungen zur Gemeinde und ihre Beliebtheit kam am Sonntag des Klostermarktes stark zum Ausdruck. Mein Dank an alle, die zu diesem tollen Fest im wunderschönen Ambiente des Klosterparks beigetragen haben.

Brückenfest der Ettelner Dorfgemeinschaft am 13. August: Nach dreimonatiger Bauzeit konnte die Brücke



Bürgermeister Uwe Gockel.

wieder freigegeben werden. Und wie man die Ettelner Dorfgemeinschaft kennt – ein willkommener Grund für ein besonderes Event. Ich war platt, als ich 400 bestgelaunte Besucherinnen und Besucher auf der Brücke begrüßen durfte. Die Brücke hielt dann auch. Mein Dank an das Organisationsteam um Claudia Günter, OV Ulrich Ahle und den Etteln aktiv e.V..

Die Schützenjugend zu Gast in Kirchborchen. Bundesschützenjugentag – ein großartiger Festtag liegt hinter uns. Noch am Vortag goss es wie aus Eimern. Am Samstag dann das bestellte, herrliche Wetter und die Borchener Gemeinschaft zeigte sich den Gästen aus nah und fern als exzellenter Gastgeber.

Die ausrichtenden St. Hubertus-Schützenbruderschaft Kirchborchen gilt mein großer Respekt und mein besonderer Dank. Aber auch den unterstützenden, benachbar-

ten Schützenbruderschaften, den vielen helfenden Händen bei Ausschank und Bedienung, den Vereinen, unserem Polizeibezirksdienst und unserer freiwilligen Feuerwehr, den Maltesern, meinen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Gemeindeverwaltung einschließlich des Bauhofes und den vielen Ehrenamtlern, die dafür gesorgt haben, dass es ein rundum tolles Ereignis war, gilt mein besonderer Dank. Ich denke, ich war nicht der Einzige, dem schon der hervorragend gestaltete Jugendgottesdienst in der St. Michael-Kirche unter die Haut ging und der sicher noch lange und sehr positiv in Erinnerung bleiben wird.

Der Bauhof der Gemeinde Borchchen stellt in diesem Jahr mit Max Sander den Schützenkönig in Dörenhagen. Herzlichen Glückwunsch Max Sander! Mit dem Schützenfest vom 19. bis 21. August endete die diesjährige Schützenfestsaison. Auffallend waren die guten Besucherzahlen bei allen Schützenfesten in den Borchener Ortsteilen. Das lässt auch für 2024 hoffen.

Umsonst & Draußen: Zum dritten Mal in Folge bot die Gemeinde Borchchen ein abwechslungsreiches und stets gut besuchtes Kulturprogramm, welches in diesem Jahr sogar noch ein wenig aufgestockt werden konnte, dank einer Förderung der Bürgerstiftung Zukunft Borchchen, die von den Windenergieanlagenbetreibern auf

dem Gebiet der Gemeinde Borchchen finanziell unterstützt wird.

Aktuelle Informationen rund um die Borchener Gemeinschaft erhalten sie ab sofort auch über die neue Bürger-App Crossiety – und das kostenlos. Nähere Informationen erhalten Sie in dieser Ausgabe von Borchchen aktuell.

Ihnen wünsche ich eine gute, zuversichtliche Zeit und bleiben Sie gesund.

Ihr

Uwe Gockel
Bürgermeister

Fundsachen im Bürgerbüro

Folgende Gegenstände des Fundbüros suchen ihre Eigentümer:

- ein Ehering (bereits im April 2022 ins Fundbüro gekommen) und weiterer Schmuck
- Smart- Watches
- mehrere EarPods, beziehungsweise In-Ear-Kopfhörer verschiedener Hersteller
- diverse Schlüssel

Volksbank ... man kennt uns!
Elsen - Wewer - Borchchen eG
Telefon 05254 661-0 • www.vb-elsen-wewer-borchchen.de

**Neu für unsere Mitglieder!
Das Festgeld-Angebot.**

**Morgen kann kommen.
Wir machen den Weg frei.**

**Vereinbaren Sie gleich
einen Termin mit Ihrem Berater vor Ort!**

**Sichern
Sie sich jetzt
attraktive Zinsen*
aufs Festgeld.**

Die Gestaltung der Digitalen Heimat schreitet voran

Willkommen bei Crossiety – der Dorf-App

Den Bürgerinnen und Bürgern der Gemeinde Borchon steht ab sofort die Dorf-App Crossiety kostenfrei zur Verfügung. Die Testphase im Ortsteil Etteln, dem Borchener Pilotdorf bei der Digitalisierung, ist erfolgreich verlaufen. Nahezu 50 Prozent der Dorfgemeinde Etteln nutzt regelmäßig Crossiety. Jetzt sollen auch die Ortsteile Alfen, Dörenhagen, Nordborchen und Kirchborchen in den Genuss aller Möglichkeiten der Plattform kommen. Alle Bürgerinnen und Bürger haben die Gelegenheit, sich auf einem gemeinsamen digitalen Dorfplatz zu treffen, um zu kommunizieren, sich zu informieren oder sich gegenseitig zu helfen.

Bürgermeister Uwe Gockel freut sich über diese Neuerung. „Crossiety bietet eine Vielzahl von Funktionen, die das Leben in unserer Gemeinde noch angenehmer gestalten werden“, sagt Gockel. Crossiety unterstützt bei der

nachbarschaftlichen Vernetzung. Die Dorf-App ermöglicht es, sich mit den Nachbarn zu verbinden, Kontakte zu knüpfen und Hilfe anzubieten oder zu erhalten. Ob eine Babysitterin oder ein Babysitter gesucht werden, Hilfe beim Einkaufen benötigt wird oder jemand einfach nur mit anderen Bewohnerinnen und Bewohnern in Kontakt treten möchten – Crossiety erleichtert diese Interaktionen.

Die Dorf-App informiert über lokale Events, Versammlungen, Märkte und mehr. Mit einem Eintrag in den eigenen Kalender werden keine Veranstaltungen oder Termine in der Gemeinde mehr verpasst. Wichtige Ankündigungen, Notfallinformationen und Neuigkeiten aus der Gemeindeverwaltung erreichen die Bürgerinnen und Bürger auch direkt über die Dorf-App. Somit ist man immer auf dem Laufenden über das, was in der Gemeinde ge-

schieht.

Crossiety bietet eine Plattform, auf der gemeinsame Projekte initiiert und koordiniert werden können. Egal, ob es um die Arbeit in Vereinen, gemeinschaftliche Aktionen, ehrenamtliches Engagement oder andere Ideen aus der Gemeinschaft geht – Crossiety hilft bei der Bündelung der Kräfte und der Weiterentwicklung der Gemeinde.

Die Registrierung bei der Dorf-App ist unkompliziert und erfordert lediglich eine gültige E-Mail-Adresse. Selbstverständlich wird großer Wert auf den Datenschutz und die Datensicherheit gelegt. Alle Bürgerinnen und Bürger können beruhigt sein, dass ihre Informationen sicher verwahrt werden.

„Ich bin überzeugt, dass Crossiety unsere Gemeinschaft noch enger zusammenbringen wird und uns dabei unterstützt, unsere Gemeinde zu einem noch lebendigeren und lebenswerteren Ort

zu machen. Diese neue Technologie wird unsere Verbindungen stärken und unser gemeinsames Zusammenleben bereichern“, betont Gockel.

Erste wichtige Informationen sind auf der Internetseite der Gemeinde Borchon www.borchen.de zu finden. Die Einführung der Dorf-App Crossiety wird begleitet durch eine regelmäßige Bürgersprechstunde im Rathaus, aber auch digital mit Schulungen via Zoom.

Die Gestaltung unserer Digitalen Heimat Borchon schreitet weiter voran

Der Ortsteil Etteln setzt als Pilotdorf mehrere Projekte zur Digitalisierung um. Die Ortsteile Alfen, Dörenhagen, Nordborchen und Kirchborchen können davon profitieren. Jeder Ortsteil hat seine eigenen Voraussetzungen, Wünsche und Ideen für die Digitalisierung. Um genau diese zu ermitteln, bietet sich das Format der Dorf-Werkstätten als ein optimales

Werkzeug an. Die Dorf-Werkstätten sind für den Herbst 2023 geplant. Mehr Informationen gehen den Bürgerinnen und Bürgern rechtzeitig zu.



KIEBITZMARKT

Bei uns finden Sie alles rund um

HEIMTIER | GARTEN | NUTZTIER | HAUS & HOF
REGIONALE LEBENSMITTEL

KIEBITZMARKT MÖLLENHOFF
IHR FACHMARKT FÜR HAUS, TIER UND GARTEN

BAHNHOFSTR. 5 | 33178 BORCHEN
TELEFON: 05251 - 388314

Insektenschutz
hochwertig & maßgeschneidert

Beratung & Planung,
Aufmaß & Montage -
alles aus einer Hand!

Heinrich Kleine
33178 Borchon-Etteln

0175 - 988 34 07
heinrichkleine@gmx.de

Am 15. Oktober Borchon erkunden

Wanderung mit Bürgermeister und Ortsheimatpfleger

Der Treffpunkt zum Start der Bürgermeisterwanderung am 15. Oktober ist um 14 Uhr am Mallinckrothhof. Von dort geht es in Richtung Ranzenberg. Auf dem Weg erklärt Ortsheimatpfleger Konrad Lüke viel Wissenswertes zu den Themen Brücken, Hochwasser und Flößwiesen. Im Anschluss führt Herr Lüke bis zur Baustelle der neuen Ortsdurchfahrt. Hier berichtet Bürgermeister Uwe Gockel über den Stand der Bauarbeiten.

Der Quellteich Storchenkolk besichtigt werden.

An der Gallikapelle sind Kirchen und der verlassene Ort Südborchen Thema. Zum Abschluss führt Herr Lüke durch den Westen zum Kloster und zum Heimatmuseum. Dort gibt es eine Pause mit kleiner Stärkung. Bevor es zum Ausgangspunkt zurückgeht, führt Herr Lüke die Gruppe zur Vodes Mühle. Hier kann sowohl die Mühle als auch

der Quellteich Storchenkolk besichtigt werden.

Das voraussichtliche Ende ist für ungefähr 17 Uhr geplant, circa vier bis fünf Kilometer werden zurückgelegt. Bitte tragen Sie dem Wetter angemessene Bekleidung und passendes Schuhwerk.

Aus organisatorischen Gründen bitten Anmeldung bis zum 9. Oktober unter 05251/3888155 oder carolin.hupe@borchen.de

Gewerbebetriebe können Praktikumsplätze melden

Infos zu Berufsfelderkundungstag

Jüngst trafen sich Vertreter der Schule an der Altenau, der Gemeindeverwaltung und des Bildungs- und Integrationszentrums um den Übergang von der Schule zum Beruf in Borchon zu verbessern. Vor Corona gab es dazu eine Ausbildungsrallye im Gewerbegebiet in Borchon.

Auf Wunsch der Schule sol-

len die Schülerinnen und Schüler im kommenden Jahr im Rahmen der Berufsfelderkundungstage potenzielle Ausbildungsberufe kennen lernen. Dazu sollen in der nächsten Zeit Gewerbebetriebe aus Borchon angeschrieben werden, damit diese sich auf <https://www.connect-pb.de/> registrieren und eventuelle Praktikumsplätze

eintragen. Im Anschluss daran können die Schülerinnen und Schüler der Schule an der Altenau sich für den Berufsfelderkundungstag für ein Unternehmen anmelden.

Bereits jetzt haben die Borchener Betriebe die Möglichkeit, sich unter www.connect-pb.de/ zu registrieren und darzustellen.

Pro Haushalt werden 30 Pflanzen ausgegeben In Borchchen ist bald wieder Pflanzzeit

Um Vögeln und Insekten zusätzlichen Lebensraum zu bieten, möchte die Gemeinde Borchchen ihren Bürgerinnen und Bürgern einheimische junge Gehölze zur Bepflanzung des eigenen Gartens kostenlos zur Verfügung stellen.

Interessierte Bürgerinnen und Bürger können seit August in einem Online-Bestellformular auf der Homepage der Gemeinde Borchchen Jungpflanzen (zum Beispiel Hainbuche, Feldahorn, Schlehe, Kornelkirsche, Weißdorn und weitere Arten, etwa 30 bis 50 cm hoch) vorbestellen. Pro Haushalt werden etwa 30 Pflanzen abgegeben. Aufgrund der begrenzten Anzahl

von Pflanzen besteht gegebenenfalls die Möglichkeit, dass nicht alle Anträge vollständig berücksichtigt werden können. Ein Rechtsanspruch besteht nicht. Weitere Details zur Abgabe, zu den Bedingungen und zu den Heckenarten finden Sie seit August im Bestellformular.

Bitte wenden Sie sich bei Fragen an die Klimaschutzmanagerin Frau Tirre (05251 3888-322 oder britta.tirre@borchen.de).

Die Ausgabe der bestellten Pflanzen erfolgt im November über den Bauhof. Der Ausgabetermin wird über die Homepage der Gemeinde Borchchen und über die Presse mitgeteilt.



Die neuen Auszubildenden stellen sich vor. Mit dabei waren (von links): die beiden Fachbereichsleiter Michael Kleine und Silke Hink, Tessa Deitelhoff, Anika Nillies, Joline Philipp, Karen Cartwright und Bürgermeister Uwe Gockel.

Foto: www.tomfinke.de

Besichtigung eines Steinbruchs

„Wir in Nordborchen“ lädt zu Ausflug ein

Der Verein „Wir in Nordborchen“ lädt zu einer Besichtigung des Steinbruchs der Firma Heidelberg Materials AG am 15. September um 15.30 Uhr ein. Welche Arbeitsschritte notwendig sind, um unseren begehrten Baustoff wie zum Beispiel Zement zu gewinnen, soll uns näher gebracht werden. Aber auch

gleichzeitig wollen wir einen Eindruck vom Lebensraum Steinbruch gewinnen.

Treffpunkt ist um 15.20 Uhr am Eingang zum Betriebsgelände Heidelberg Materials AG, Am Atlaswerk 16, 33106 Paderborn. Es wird eine interessante Veranstaltung. Bitte festes Schuhwerk anziehen. Die Teilnahme ist kostenfrei.

Zwei neue Verwaltungsfachangestellte und zwei Erzieherinnen

Vier neue Auszubildende für die Gemeinde

Zum klassischen Ausbildungsstart am 1. August fanden gleich vier Auszubildende ihren Weg in das Berufsleben bei der Gemeinde Borchchen. Im Rathaus starteten Anika Nillies und Tessa Deitelhoff ihre Ausbildung zur Verwaltungsfachangestellten um hier in drei Jahren die Kolleginnen und Kollegen unterstützen zu können.

Für einen ganz anderen Weg

entschieden sich Karen Cartwright und Jolina Philipp: Sie starteten eine PiA = praxisintegrierte Ausbildung im Berufsbild der Erzieherinnen und Erzieher.

Bei PiA ist die Praxiszeit der herkömmlichen Erzieherausbildung einschließlich des Berufspraktikums gleichmäßig in die drei Ausbildungsjahre integriert, was den Namen praxisintegriert erklärt. Berufliche Tätigkeit

und Theorie sind von Anfang bis Ende der Ausbildung eng miteinander verzahnt. Karen Cartwright ist derzeit im Familienzentrum Alfen und Jolina Philipp im Kindergarten Dörenhagen.

Borchchens Bürgermeister Uwe Gockel sowie die Fachbereichsleiter Silke Hink und Michael Kleine wünschten den Auszubildenden einen guten Start und eine spannende Ausbildung.



**Design-Aluminium-Haustüren mit
fühlbar echten Holz-Oberflächen**

Erleben Sie die neuen SILVA-Modelle der Compact Line Serie in unserer Ausstellung in Borchchen.

Fair. Und kein Grad mehr – #fairhandeln für mehr Klimagerechtigkeit weltweit

Bald startet die Faire Woche

Dieses Jahr steht die größte Aktionswoche des Fairen Handels unter dem Motto „Fair. Und kein Grad mehr – #fairhandeln für mehr Klimagerechtigkeit weltweit“. Die diesjährige Faire Woche vom 15. bis 29. September will zeigen, wie sich die Klimakrise auf die Lebens- und Arbeitsbedingungen von Produzentinnen und Produzenten auswirkt und welchen Beitrag der Faire Handel zur Umsetzung von Klimagerechtigkeit leistet.

Die Borchener Fairtrade-Steuerungsgruppe möchte alle Borchenerinnen und Borchener aufrufen, in dieser Woche bewusst auf Lebensmittel aus dem Fairen Handel zu setzen und Rezepte mit Zutaten aus dem Fairen Handel auszuprobieren.

Rezeptheft mit Infos rund um Fairtrade liegt aus

Hierzu wurde das zur diesjährigen Fairen Woche erstellte Rezeptheft mit Informationen rund um das The-



VORTRAG am Dienstag, 14. November 2023
19 Uhr, Saal im Mallinckrodtthof
Nordborchen

Parkplatz: Mallinckrodtstraße 6, 33178 Borchon

Mit dem Autor & Betriebswirt Frank Herrmann
Eintritt frei



ma Fairtrade gedruckt. Das Heft liegt im Eine-Welt-Laden, im Rathaus, in den Katholischen öffentlichen Büchereien in allen Ortsteilen, im Stephanushaus sowie in einigen am Fairtradeprozess

teilnehmenden Geschäften und Betrieben zur Mitnahme aus.

Im Rahmen der diesjährigen Fairen Woche hat die Borchener Fairtrade-Steuerungsgruppe eine Faire Kaffeefahrt

FAIRE Kaffeefahrt Firma Maas Natur in Gütersloh

Die Fairtrade-Steuerungsgruppe Borchon lädt im Rahmen der diesjährigen „Fairen Woche“ zur Betriebsbesichtigung bei der Maas Natur GmbH in der Firmenzentrale in Gütersloh-Isselhorst ein.

Mittwoch, 20. September 2023

Abfahrt um 13:30 Uhr mit dem Bus

Treffpunkt: Parkplatz hinter dem Rathaus der Gemeinde Borchon, Unter der Burg 1

14:30 Uhr

Begrüßung durch Reinhard Maas, Gründer und Geschäftsführer von Maas Natur



Informationen über die Geschichte und Philosophie von Maas Natur bei Kaffee und Kuchen

Anschließend Führung durch das Betriebsgebäude und Gelegenheit zum Einkaufen in der dortigen Filiale von Maas Natur

Gegen 17 Uhr Abfahrt Richtung Borchon

Kosten pro Teilnehmer*in: 15 € (inkl. Bus und Kaffee & Kuchen)

Für weitere Fragen steht Ihnen Christina Müller, Sprecherin der Gemeinde Borchon für die Fairtrade-Steuerungsgruppe, unter Tel. 05251/3888-136 oder per E-Mail an christina.mueller@borchen.de, zur Verfügung.

Anmeldungen gegen Zahlung des Kostenbeitrages im Bürgerbüro der Gemeinde Borchon, Tel. 05251/3888-121.

mit einer Betriebsbesichtigung bei Firma Maas Natur in

Gütersloh-Isselhorst organisiert. Diese findet am Mittwoch, 20. September, statt. Los geht es um 13:30 Uhr mit dem Bus ab dem Borchener Rathaus. Anmeldungen sind gegen Zahlung des Kostenbeitrages in Höhe von 15 Euro (inklusive Bus sowie Kaffee & Kuchen) im Bürgerbüro der Gemeinde Borchon (05251/3888-121) möglich.

Vortrag von Frank Herrmann

Schon jetzt möchte die Steuerungsgruppe auf eine Veranstaltung am 14. November aufmerksam machen. Der in der Fairtrade-Szene bekannte Autor und Betriebswirt Frank Herrmann wird im Saal des Borchener Mallinckrodtthofes um 19 Uhr einen Vortrag zur Globalen Klimagerechtigkeit – Arm gegen Reich halten. Eintritt ist frei. Weiterhin ist in dem Rezeptheft sowie hier auf dieser Seite ein Fairtrade-Quiz abgedruckt. Wer mitmachen und Artikel aus dem Sortiment des Weltladens gewinnen möchte, sendet das Lösungswort bis zum 30. September 2023 per E-Mail an christina.mueller@borchen.de beziehungsweise postalisch an die Gemeinde Borchon, Unter der Burg 1, 33178 Borchon, Kennwort: Fairtrade-Quiz. Weitere Informationen zur Fairen Woche unter www.faire-woche.de

Fairtrade-Quiz

1. Die Faire Woche findet vom 15. - 29. September 2023 zum 22. Mal statt. Was versteht man genau unter der Fairen Woche?

- Eine Lobbyveranstaltung im Bundestag **A**
 Ein Sommerschlussverkauf für Fair Fashion **F**
 Aktionswoche des Fairen Handels in Deutschland **R**

2. Wie lautet das Motto der Fairen Woche 2023?

- Fair steht dir - #fairhandeln für Menschenrechte weltweit **E**
 Fair. Und kein Grad mehr. - #fairhandeln für Klimagerechtigkeit weltweit **N**
 Fair statt mehr **U**

3. Wie viel Umsatz wurde 2020 allein in Deutschland mit Fairtrade-Produkten gemacht?

- 34 Millionen Euro **B**
 130 Millionen Euro **G**
 1,9 Milliarden Euro **R**

4. Fairtrade-Produkte sind immer ...

- etwa doppelt so teuer wie konventionelle Produkte. **H**
 ohne ausbeuterische Kinderarbeit produziert. **A**
 frei von Plastik. **R**

5. Wie viele verschiedene Fairtrade-Produkte sind derzeit in Deutschland erhältlich?

- rund 500 **M**
 knapp 1200 **N**
 mehr als 7700 **H**

6. Produkte mit Fairtrade-Siegel, die bei Discountern erhältlich sind, ...

- erfüllen höhere Standards als andere zertifizierte Fairtrade-Produkte. **R**
 erfüllen geringere Standards als andere zertifizierte Fairtrade-Produkte. **V**
 erfüllen die gleichen Standards wie alle zertifizierten Fairtrade-Produkte. **S**

7. Im Rahmen der Fairen Woche hat die Borchener Steuerungsgruppe eine Faire Kaffeefahrt mit Betriebsbesichtigung der Firma Maas Natur in Gütersloh organisiert. Wie begann die Geschäftstätigkeit der Firma Maas Natur vor knapp 40 Jahren?

- Sammelbestellung von fairem Kaffee & Tee **C**
 Sammelbestellung von Öko-Windeln **E**
 Sammelbestellung von fairer Schokolade **W**



8. Wie viele Kleinbauern und ArbeiterInnen profitieren vom fairen Handel?

- 610.000 **N**
 2,5 Millionen **F**
 4 Milliarden **H**

9. Welches Produkt ist das meistgehandelte unter den Fairtrade-Produkten?

- Tee **K**
 Kaffee **O**
 Bananen **A**

10. Wann wurde der erste Weltladen mit fair gehandelter Ware eröffnet?

- 1969 **E**
 1979 **T**
 1989 **R**

11. Seit wann gibt es den von Ehrenamtlichen geführten Eine-Welt-Laden St. Laurentius in Nordborchen?

- 5 Jahre **N**
 10 Jahre **B**
 20 Jahre **R**

12. Wann hat Borchon erstmalig den Titel „Fairtrade-Gemeinde“ durch den Verein Trans-Fair erhalten?

- 2018 **I**
 2023 **E**
 2015 **R**

13. Am Dienstag, 14. November 2023, kommt der Autor und Betriebswirt Frank Herrmann in den Borchener Mallinckrodtthof. Wie lautet der Titel seines Vortrages:

- „Warum Fairtrade?“ **N**
 „Globale Klimagerechtigkeit – Arm gegen Reich“ **C**
 „Wirtschaften in Zeiten der Globalisierung – Geht's auch gerecht?“ **R**

Kreuzen Sie die Ihrer Meinung nach richtige Antwort an! Wenn Sie richtig liegen ergeben die Buchstaben hinter der Antwort die Lösung.

Lösung:

8 4 12 1 10 6

11 9 3 13 5 7 2

Bitte senden Sie die Lösung bis zum 30.09.2023 per Mail an christina.mueller@borchen.de oder per Post an: Gemeinde Borchon, Unter der Burg 1, 33178 Borchon, Kennwort: Fairtrade-Quiz. Unter den richtigen Einsendungen werden Artikel des Eine-Welt-Weltladens in Nordborchen verlost. Die Gewinne werden per Mail oder telefonisch benachrichtigt.



Bei der Vorstellung des Fahrzeugs waren dabei (von links): Kornelia Wegener, Angela Michels, Heinrich Schwarzenberg, Elisabeth Rüsing, Rüdiger Terhag und Johannes Wibbe.

Neues Vereinsfahrzeug für den Borchener Warenkorb

Dank einer großzügigen Spende der Hans-Joachim und Angela Michels-Stiftung konnte der Borchener Warenkorb als Ersatz für das zwölf Jahre alte Vereinsfahrzeug – ohne eine ordentlich gekühlte Ladefläche – ein neues Fahrzeug für die Einholung

der Lebensmittel von den örtlichen Geschäften mit gekühltem Laderaum beschaffen.

Das Fahrzeug ist seit dem 19. August im Einsatz und wurde jetzt von den Vorstandsmitgliedern der Stiftung, Angela Michels und Rüdiger Terhag sowie den Vorstandsmitgliedern des Warenkorbes Heinrich Schwarzenberg, Kornelia Wegener, Elisabeth Rüsing und Johannes Wibbe vorgestellt und an die Fahrerinnen und Fahrer des Vereins übergeben.



Anti-Aging für Ihre Kleidung.

Mehr Informationen bei uns



Seit mehr als 30 Jahren Ihr Miele Fachhändler!



Waren bei der Übergabe des Defibrillator dabei (von links): Carsten Gehrken, ein Vertreter der Schulsanitäter, Bürgermeister Uwe Gockel und Schulleiter Jörg Wenzel. Foto: www.tomfinke.de

Defibrillator für die Schule an der Altenau Einen Wunsch erfüllt

Schon seit langem bestand der Wunsch der Schule an der Altenau, einen eigenen, für jedermann zugänglichen AED (Automatisierter externer Defibrillator) anzuschaffen. Nun konnte dieser Wunsch mit Hilfe der Sparkasse Paderborn-Höxter-Detmold realisiert werden.

Carsten Gehrken, Leiter der Sparkassenfiliale in Borchon,

ließ es sich auch nicht nehmen, den angebrachten AED vor Ort anzuschauen. Der Leiter der Schule an der Altenau, Jörg Wenzel und auch der Schulsanitätsdienst, freuen sich über die zusätzliche Möglichkeit der Hilfeleistung. Gleichzeitig hofften alle, dass der Defibrillator niemals zum Einsatz kommen muss.



KANZLEI AM ROSENTOR
Frisch und Kollegen

- Erbrecht und Vermögensnachfolge
- Bau- und Immobilienrecht
- Gesellschafts- und Handelsrecht
- Familienrecht
- Strafrecht und Verkehrsrecht
- Wirtschafts- und Arbeitsrecht

Rosenstraße | Franziskanermauer 1A • 33098 Paderborn

Tel.: 05251 12310 | www.kanzlei-am-rosentor.de

Gutes und soziales Miteinander unter den Kindern

Ferienspiele waren wieder erfolgreich

Die Gleichstellungsbeauftragte der Gemeinde Borchchen hatte in den Sommerferien wieder zwei Kurse für Kinder mit der Selbstbehauptungstrainerin Britta Limberg angeboten.

In dem ersten Kurs „Ärger, Motz & Co“ haben Kinder im Alter von sieben bis neun Jahren trainiert, sich gegen gemeine Sprüche und Schikane zu wehren. Sie übten den festen Stand, ein „Nein“ und „Stopp“ mit fester Stimme und ernstem Blick zu sagen, Befreiungen und einen Selbstschuttschlag. Neben

diesen Übungen gab es viele Spiele zur Ich-Stärkung und einfach zum Spaß haben.

Für die größeren Kinder von neun bis elf Jahren ging es bei den „Waldspielen“ in den Wald. Hier gab es erlebnispädagogische Spiele und kleine Wanderungen durch den wunderschönen Borchener Wald.

Auch der Teufelsstein wurde besichtigt. Es gab verschiedenen Spiele zum mutig sein, eine kleine Schatzsuche und das beliebte Spiel, der Maschoonga Kampf. Bei diesem Spiel ging es um das faire

Kämpfen.

Beide Kursgruppen haben prima mitgemacht und besonders erfreulich war das gute und soziale Miteinander unter den Kindern. Christina Müller, Gleichstellungsbeauftragte der Gemeinde Borchchen, freut sich sehr, dass sie auch in kommenden Herbstferien wieder ein Kurs für Kinder mit Frau Limberg anbieten kann.

In den Herbstferien im Oktober wird es mit dem Projekt „Mädchen stärken“ ein Angebot speziell für Mädchen geben.



Morning surprise am Hessenberg

Der SC Borchchen startete in den Sommerferien sein Ferienprogramm:

„Fit in den Morgen“

Jeden Dienstag um 8:30 Uhr trafen sich viele Interessierte, um sportlich in den Tag zu starten. Alle Altersklassen (selbst junge Fußballer machten spontan mit) waren vertreten, um ein abwechslungsreiches Training zu absolvieren.

Der Reiz des Angebots bestand darin, dass es ein Überraschungsangebot war. Die Teilnehmer wussten vorab nicht, welches der verschiedenen Angebote und welcher Übungsleiter sie erwartete.

Bei A wie Aroha, B wie Bauch-

Beine-Po, F wie Faszienyogastik, K wie Koordination und Kraft, P wie Pilates, Y wie Yoga und W wie Wirbelsäulengymnastik konnten die Teilnehmer die Vielseitigkeit der Angebote vom SC Borchchen kennenlernen.

An dieser Stelle ein herzliches Dankeschön an die engagierten Übungsleiter B. Jagiella, U. Trippe, K. Sievers, C. Künzler, K. Klugmann und K. Dickgreber, die ihre Sportstunden mit viel Spaß, Energie und Können leiteten.

Aufgrund der großen Resonanz und den positiven Rückmeldungen wird es bestimmt eine Wiederholung dieses Angebots geben.

Hallo Taxi Stern **05251-6 33 77**

Flexibel • Schnell • Zuverlässig

Taxifahrten • Krankenfahrten • Rollstuhlfahrten • liegend Transporte

www.hallo-taxi-stern.de

Kompressionsversorgung
Vielfältigste Lösungen bei venösen Leiden, Lymph- und Lipödemen

Fußorthopädieversorgung
Verschiedenste Einlagen gegen Fußfehlstellungen oder Muskelschmerzen

Prothesenversorgung
Modernste Gelenk- und Fußsysteme für Alltag und Sport

SANITÄTSHAUS
Bockholt & Stappert
Die Gesundheitsmanufaktur

Siebentalweg 1 • 33165 Lichtenau
Telefon: 05292/9321980
www.die-gesundheitsmanufaktur.de

Dinnerkrimi: Leinen los ins Jenseits

Inflation, Energiekrise, ein Hamburger als Bundeskanzler? Alles schon mal dagewesen? Willkommen in 1974.

Trotzdem war alles anders. Niemand hatte einen Computer oder gar ein Handy!

Wir sind in Hamburg, Seehafen, Industrie- und Verwaltungsmetropole, und natürlich Brennpunkt der Pop- und Rockmusik. Doch gerade hier tummeln sich auch merkwürdige Gestalten aus Szene, Unterwelt und Spionage. Und mitten drin Lilo Paulsen, die ehemalige Wirtin des Elbschlosskrugs im Schanzenviertel, aus dem der junge Daniel Schult einen angesagten Musikclub machen will. Was als Feier beginnt, entwickelt sich zu einem Wirbel aus internationalen Verwicklungen, persönlichen Dramen und – Mord?

Ein neuer Krimi aus der Feder von Andreas Vogt-Thies und Nelo Thies.



Einen neuen Dinnerkrimi gibt es am 27. und 28. Oktober. Foto: Nelo Thies

Es spielen mit:

Christiane Dane
Anne Heintz
Julian Rachner
Franjo Ruhmann
Nelo Thies
und Felix Dransfeld am Piano.

Termine:

27. Oktober 2023, 19:30
28. Oktober 2023, 19:30

im Mallinckrodtthof, Mallinckrodtstraße 6, 33178 Borchchen

Eintritt: 60 Euro, inklusive Aperitif, Drei-Gänge-Menü und alkoholfreier Getränke (Wasser, Cola, Apfelschorle)

Kartenvorverkauf: Bürgerbüro der Gemeinde Borchchen, Unter der Burg 1, 33178 Borchchen, (Tel. 05251/3888121)

SekundarschülerInnen erfahren Eine-Welt-Problematik aus völlig neuer Perspektive

The Dome goes Borchchen

Sowohl im Religionsunterricht als auch in der Gesellschaftslehre ist der Unterschied zwischen Industrie- und Entwicklungsländern, die Kluft zwischen Arm und Reich, immer wieder Thema. Dabei stellt sich aber jedes Mal die Frage, wie Schülerinnen und Schülern dieses Thema nachvollziehbar und praxisorientiert dargebracht werden kann. Der Jahrgang 8 der Schule an der Altenau hat dafür eine spannende Möglichkeit entwickelt.

Ende August fand unter der Federführung des Jugendreferates des Evangelischen Kirchenkreises Paderborn die Veranstaltung „Dome goes Borchchen“ statt. Dabei wurden in einer mobilen, aufblasbaren Veranstaltungshalle, dem „Dome“, verschiedene Aktionen angeboten, die von Jugendlichen aus der Gemeinde Borchchen gleich welcher Konfession gestaltet und genutzt

werden konnten.

Die Sekundarschule Borchchen beteiligte sich am „Dome“ mit einer Aktion, die die Eine-Welt-Problematik und den Abstand zwischen Industrie- und Entwicklungsländern in den Mittelpunkt stellte. Nach einer Idee des Brot-für-die-Welt-Hilfswerks wurde dabei eine sogenannte Eine-Welt-Festtafel gestaltet, die aber von den Achtklässlern geschickt mit Stühlen in unterschiedlicher Sitzhöhe ausgestattet war.

Nur wer hoch genug saß, war in der Lage, die Köstlichkeiten auf der gedeckten Festtafel zu erreichen. Wer zu tief saß, bekam dagegen von allem zu wenig. Dabei entsprach die Stuhlhöhe der durchschnittlichen Lebenserwartung der Menschen, die rund um die Festtafel auf den Stühlen angeordnet waren: Bangladesch, Bolivien, Deutschland, Haiti, Indien,

Papua-Neuguinea und Sierra Leone.

Eifrig genutzt wurde dieses Angebot unter der Anleitung der Achtklässlerinnen und Achtklässler vom Jahrgang 7 der Sekundarschule. Dabei konnten die Schülerinnen und Schüler eindrucksvoll nachvollziehen, wie es ist, beim Sitzen auf den zu tiefen Stühlen von allem zu wenig zu bekommen. Eine Erfahrung, die sicher einprägsamer ist, als all das nur aus einem Schulbuch oder aus dem Internet zu erfahren.


Ein nachträglicher Dank für den Bau der Festtafel geht noch an die ehemaligen Schülerinnen und Schüler der Schule an der Altenau, die die gesamte Installation ursprünglich für das „Faire Fest“ der Gemeinde Borchchen gebaut hatten. Leider musste dieses Faire Fest dann aufgrund der Corona-Pandemie ausfallen.





OPTITHERM
SANDER

Innovativ in Glas + Metall



WIR SIND DIE SPEZIALISTEN

FÜR ENERGIESPARGLAS

Bei OPTITHERM Sander finden Bauprofis und Privatleute interessante Gestaltungsmöglichkeiten. Ob Neubau oder Sanierung, wir beraten Sie gerne. Wir fertigen alle Arten von Funktionsgläsern, wie Sicherheits-, Sonnenschutz-, Schallschutz- oder Wärmeschutzglas.

UNSER TIPP: Tauschen Sie alte Isolierglasscheiben in moderne Wärmeschutzverglasungen aus. Dadurch können vorhandene Fenster erhalten bleiben. Das schont die Umwelt und ist eine kostengünstigere Variante ohne große Umbaumaßnahmen.



Bürgermeister Uwe Gockel (links) mit dem Team der Event-Physik.



Das Paderborner Vokalensemble Anis oder Mandel.



Das Figurantentheater musste drinnen stattfinden.



Der Magellan Shantychor sorgte für maritime Unterhaltung.

Zahlreiche unterschiedliche Veranstaltungen begeistern die Zuschauer

Umsonst & Draußen ein voller Erfolg

Im Rahmen der Veranstaltungsreihe „Umsonst & Draußen“, die vom 12. bis 31. August rund um den Mallinckrothof stattfand, wurde viel Programm unter freiem Himmel geboten. Zum dritten Mal in Folge stellte die Gemeinde Borchten ein abwechslungsreiches Kulturprogramm auf die Beine, welches in diesem Jahr sogar noch ein wenig aufgestockt werden konnte, dank einer Förderung der Bürgerstiftung Zukunft Borchten. Die Bürgerstiftung wird von den Windenergieanlagenbetreibern auf dem Gebiet der Gemeinde Borchten finanziell unterstützt.

Den Auftakt machte das Ensemble rund um Nelo Thies

mit dem Krimimusical „Blut ist dicker als Tipp-ex“, einem Krimi der besonderen Art mit Musik aus den 90ern.

Event Physik macht es spannend

Am Donnerstag, 17. August, blieb es spannend, aber es wurde naturwissenschaftlich: Die Event-Physik-Show „Hot 'n' Cold“ der Universität Paderborn beeindruckte alle effektiv mit ihren Physik-Experimenten. Vormittags gab es als Generalprobe eine interne Vorstellung für etwa hundert 9.- und 10.-Klässler der Schule an der Altenau, abends staunten viele Besucher im Innenhof über Schaumexplosionen, Feuerbälle und musikalische

Schwingungen. Seit fast 15 Jahren ist die Event-Physik ein Seminar der Paderborner Hochschule, in dem Studierende ein verblüffendes oder spektakuläres Experiment zu einem physikalischen Phänomen selbst entwickeln.

Außergewöhnliches Erlebnis mit „Anis oder Mandel“

Am Freitag, 18. August, war das Paderborner Vokalensemble „Anis oder Mandel“ in Borchten zu Gast: So ungewöhnlich der Name, so außergewöhnlich ist die Musik der acht-köpfigen Formation. Die Mischung aus selbst arrangierten bekannten Popstücken sowie charmannten Songs mit Lokalkolorit mach-

te dieses Konzert zu einem außergewöhnlichen Erlebnis, das die Besucher genossen. Gänsehautmomente gab es bei den vielen Sologesangstücken, die die Sängerinnen sehr gefühlvoll und individuell vortrugen. Einfach hörenswert!

Lieder vom Wind, Wellen, Häfen und Meer erklangen am Sonntag, den 20. August. Über Alme und Altenau ging es vor vollem Haus mit dem Magellan Shanty Chor von Borchten bis an die Waterkant und über die Meere.

Auch Kinder und Familien kamen nicht zu kurz: Am Sonntag, den 27. August trat das Figurantentheater wetterbedingt im Saal des Mallinckrothofes auf und spielte

„Neue Geschichten vom Königshof.“ Anschließend wurde im Rahmen einer theaterpädagogischen Aktion in royale Kostüme geschlüpft und gebastelt.

Goodbeats mit tollem Abschluss

Am Donnerstag, 31. August, kam zum Abschluss der Veranstaltungsreihe wieder das Goodbeats Konzert Taxi nach Borchten.

In Duo-Besetzung wurde ein unterhaltsames Programm aus Pop, Rock, Funk und Soul gespielt - alles mit Akustikgitarre, Drums und zwei Stimmen. Und das alles im wunderschönen Innenhof des Borchener Mallinckrothofes.

AUSZEIT nehmen – Mit Achtsamkeit gegen Stress

Zwei Abende für pädagogische Fachkräfte jeweils freitags, 20. Oktober und 3. November, 17 bis 20 Uhr, werden angeboten.

Ziel der Fortbildung ist es, mit Ihnen Handwerkszeug zu entwickeln, um Stress und

emotionale Herausforderungen besser zu bewältigen. Sie lernen Ihre individuellen Stresssignale frühzeitig zu erkennen und erwerben Kompetenzen, diesen zu begegnen. Gearbeitet wird mit einem Mentaltraining um

sich gedanklich zu unterstützen und stressverstärkende Gedankenmuster aufzuspüren. Sie erlernen Entspannungstechniken um zu regenerieren und um mehr Wohlbefinden zu erfahren. Wohltuende Atem- und Be-

wegungsübungen aus dem Yoga zeigen, wie Stress aktiv bewältigt werden kann. Sie bekommen Mini-Übungen an die Hand, um mit akuten Stresssituationen im Alltag umzugehen. Treffpunkt: Saal Mallinckrothof, Nordbor-

chen. Kursleitung: Britta Limberg, Gestalttherapeutin und Yogalehrerin. Teilnahmegebühr: 25 Euro pro Person (für beide Abende). Anmeldung: Gemeinde Borchten, 05251/3888136 oder an christina.mueller@borchen.de



Auf dem Bild von links: Leonie Koch (Westfalen Weser Netz GmbH), Uwe Jordan (Regionalmanagement LEADER-Region Südliches Paderborner Land), Christian Carl (Bürgermeister Bad Wünnenberg), Nicole Drake-Wieners (Einrichtungsleitung Seniorenzentrum Mallinckrodtthof), Franz Amedick, Guido Ahle (Vorsitzender SC Borchten/Projekträger), Uwe Gockel (Bürgermeister Borchten), Ralf Zumbrock (Regionalmanagement LEADER-Region Südliches Paderborner Land), Jennifer Bleischwitz (Leitung Sozialer Dienst), Simone Rennkamp Ernst (Seniorenbeauftragte Gemeinde Borchten).

Foto: www.tomfinke.de

Ein besonderes Fahrrad zur Verbesserung der Lebensqualität

Mit der Rikscha geht es rund

Die Idee hatte Frau Drake-Wieners – Leiterin des Seniorenzentrums – sie hatte davon gelesen und mit Begeisterung davon berichtet. Eine Fahrrad-Rikscha zur Verbesserung der Lebensqualität für Senioren oder Menschen mit Handicaps würde Träume erfüllen! Viele haben dann gemeinschaftlich an der Verwirklichung des Wunsches mitgewirkt: Der SC Borchten als Projektträger und Antragsteller bei der LEADER-Region „Südliches Paderborner Land“, welche das Projekt aus LEADER-Fördermitteln zu 65

Prozent finanzierte. Westfalen Weser Energie belohnte das bürgerschaftliche Engagement zudem mit einer Unterstützung im Rahmen des Förderprogramms „Unsere 100 Förderpakete für Vereine in der Region“. Die Seniorenbeauftragte der Gemeinde Borchten, Simone Rennkamp-Ernst, Frau Drake-Wieners und Bürgermeister Uwe Gockel selbst sorgten mit viel Freude für die Koordination und Abstimmung des Projektes. Die Bewohner des Seniorenzentrums sind herzlich zu den Fahrten eingeladen, die

von geschulten ehrenamtlichen Fahrern durchgeführt werden. Die Rikscha ist bereits für Ausflüge und Rundfahrten mit den Heimbewohnern im Einsatz und erfreut sich großer Beliebtheit. Die Seniorinnen und Senioren sind begeistert und nehmen das Angebot der Fahrten gerne an. Durch die Hilfe von den ehrenamtlichen Helfern können die Bewohnerinnen und Bewohner des Seniorenzentrums wieder an die frische Luft und den Wind in den Haaren spüren. Ein tolles Gemeinschaftsprojekt!

Opernfahrt nach Dortmund

Der Kulturkreis Borchten bietet am Sonntag, 19. November, eine Fahrt zum Theater Dortmund, zur Oper „La Bohème“ von Giacomo Puccini, an. Paris in den 1890er-Jahren: Der Dichter Rodolfo teilt sich mit dem Maler Marcello, dem Musiker Schaunard und dem Philosophen Colline eine ärmliche Wohnung im Pariser Künstlerviertel Quartier Latin. Bei einer zufälligen Begegnung verlieben sich Rodolfo und seine Nachbarin Mimì unsterblich ineinander. Doch schon bald werden Streit, Eifersucht und

der sich zunehmend verschlechternde Gesundheitszustand Mimis das Glück der beiden auf eine harte Bewährungsprobe stellen. Inszeniert wird Puccinis Klassiker von Regisseur Gil Mehmert. Abfahrt vom Rathaus Borchten: 15.30 Uhr. Beginn der Vorstellung: 18 Uhr. Kosten für Eintrittskarte und Busfahrt: 45 Euro. Anmeldungen werden ab sofort gegen Zahlung des Kostenbeitrages im Bürgerbüro der Gemeinde Borchten entgegengenommen, der Anmeldeschluss ist am 16. Oktober. Rufnummer 0 52 51/38 88 121.

Seniorenachmittag

Liebe Borchener Seniorinnen und Senioren, zum traditionellen Seniorenachmittag am 24. Oktober um 14:30 Uhr lade ich Sie herzlich ein. Bei Kaffee und Kuchen besteht Gelegenheit zur Begegnung mit Senioren aus allen Ortsteilen, erfahren Sie dabei Neues aus Ihrer Gemeinde, dabei können Sie alles loswerden, was Ihnen für unser Borchten am Herzen liegt und erhalten Sie von der Paderborner Kriminalpolizei wertvolle Tipps im Umgang mit Trickbetrügern.

Zum Abschluss des Nachmittags wartet wieder ein Überraschungsgast auf Sie. Ich freue mich auf einen schönen Nachmittag mit Ihnen und hoffe, es werden gemütliche und spannende Stunden für alle. Aus organisatorischen Gründen bitte ich Sie, sich zur Veranstaltung bei Frau Melcher unter Telefon 05251/3888-131 anzumelden. Anmeldeschluss: 17. Oktober. Auf Ihr Kommen freut sich Ihr Uwe Gockel, Bürgermeister.



- 🏠 HOLZRAHMENBAU
- 🏠 ZIMMERERARBEITEN
- 🏠 ENERGETISCHE SANIERUNG
- 🏠 DACHDECKERARBEITEN

Tel. 05251 / 14784-02 | info@raphaelrisse.de | www.raphaelrisse.de

Dämmerchoppen beim Bläserchor

Der Bläserchor Nordborchen lädt herzlich zum musikalischen Dämmerchoppen am 23. September ein. Unsere Konzerte sind für uns immer ein besonderes Highlight im Jahr, auf das wir uns mit viel Engagement und Herzblut vorbereiten. Umso schwerer ist es uns gefallen, in den vergangenen Jahren darauf verzichten zu müssen. Für unser diesjähriges Konzert haben wir uns wieder etwas Neues überlegt. Im Gegensatz zu den bisherigen Konzerten werden wir dieses Jahr einen musikalischen Dämmerchoppen veranstalten. Der Gedanke ist, in gemütlicher Atmosphäre einen geselligen Abend zu verbringen, im Biergarten bei kühlen Getränken und etwas zu Essen, zu sitzen und der Musik zu lauschen. Es gibt keine strikten Zeiten, keine festen Plätze, keinen Eintritt.

Jeder kann kommen und gehen, wie es ihm passt. Den Dämmerchoppen werden wir an der Gemeindehalle in Nordborchen ausrichten. Im besten Fall findet die Veranstaltung draußen statt, falls es das Wetter aber doch nicht hergibt, werden wir die Veranstaltung kurzerhand in die Halle verlegen und den Biergarten indoor eröffnen. Der musikalische Dämmerchoppen findet am Samstag, 23. September, statt. Den Biergarten eröffnen wir ab 16 Uhr, musikalisch beginnen wir ab 17 Uhr. Musikalisches Ende ist für 21 Uhr geplant, danach wollen wir in einen gemütlichen Ausklang übergehen, Ende offen. Weitere Infos zur Veranstaltung stehen auf unserer Homepage und auf unserem Instagram-Account: blaeserchor_nordborchen1957

QUADRO
TIEFBAU GMBH

- Kanal- und Straßenbau • Hausanschlüsse • Offene Kanalanleitung
- Pflasterarbeiten • Erdarbeiten für Versorgungsleitungen und Kabel
- Ausschachtungen • Erdarbeiten u. Sondereinsätze mit mobilem Saugbagger

Gartenstraße 21 • 33178 Borchten
Telefon 0 52 51 / 3 86 69 • Fax 0 52 51 / 10 67 23 • Mobil 0172 5 25 54 00
E-Mail: Quadro-Tiefbau@t-online.de

PIETEC
FEINWERKTECHNIK

Wir bilden aus! - 01.08.2024

→ 2-3 Industriemechaniker (m/w/d)

PIETEC Feinwerktechnik GmbH & Co. KG
Graf-Zeppelin-Str. 23 33181 Bad Wünnenberg-Haaren
www.pietec.de



KFZ-Technik Koch

Reparaturen aller Fahrzeuge
Unfallinstandsetzung
Reifenservice • Ölservice
Ersatzteileverkauf
An- und Verkauf von Gebrauchtwagen

Stadtweg 27 • 33178 Borchten
Tel. 0 52 51 / 88 960 80
Mobil 01 71 / 93 82 410
www.kfztechnik-koch.de



Rad-Treff Borchten unterwegs auf der eigenen „Tour de France“ Immer Sonne in den Speichen

„So einen harten Berg bin ich noch nie gefahren!“ Dies war der Kommentar eines Radlers des Rad-Treff-Pelotons nach der Bewältigung der 21 Kilometer langen Auffahrt von Malaucène zum Mont Ventoux mit knapp 1600 Höhenmetern, da kilometerlange Steigungen von über zehn Prozent, Temperaturen bis zu 35° und Gegenwind auf den letzten Kilometern die Beine schwer machten. Der grandiose Ausblick vom 1912 Meter hohen „Kahlen Riesen der Provence“, aber vor allem das erfüllende Gefühl, diesen mythischen Berg bezwungen zu haben, entschädigten jedoch vielfach für die Strapazen der Auffahrt.

Auf der sechstägigen Etappenfahrt des Rad-Treffs Borchten standen in diesem Jahr 650 Kilometer mit insgesamt knapp 11.000 Höhenmetern auf dem Programm. Start- und Zielort war Valence im Rhônetal südlich von Lyon. Von dort aus ging es auf wenig befahrenen Straßen Richtung Osten, durch den wunderschönen Vercors, wie die westlichen Ausläufer der französischen Alpen heißen. Es standen bis zu 15 Kilometer lange Kletterpartien über wenig bekannte, aber landschaftlich sehr reizvolle Passstraßen und durch schroff abfallende Schluchten an – ein Genuss für jeden Rennradler! Nach 107 Kilometern und 2250 Höhenmetern erreichte die 16-köpfige Radgruppe das Etappenziel: die Gemeinde



Vor dem Start einer Auffahrt zum Mount Ventoux in Bédoin (sitzend von links): Britta Schindewolf, Wolfgang Kruse, Heike Grimme, Burkhard Thiele, Michael „Zimbo“ Zemelka ; (stehend von links) Peter Hodde, Jörg Bernemann, Egbert Reckels, Michael Konze, Martin Dierkes, Christoph Lescher, Jörg Wilde, Thomas Knorr, Andreas „Kiffi“ Kiffmeier, Philipp Jakobi, Uli von Schwarzenberg, Andreas Nübel.

Die. Am folgenden Tag standen 127 Kilometer mit 2000 Höhenmetern zur malerischen Stadt Vaison-la-Romaine an. Bei dieser sonnigen Tour trotzten die Radler Temperaturen bis zu 38° und freuten sich über Abkühlung in Brunnen der hübschen Dörfer entlang der Strecke. Durch Andreas Kiffmeier, der die Radgruppe mit dem Transporter begleitete, und alle mit Getränken, Obst, Baguette, Käse und Wurst versorgte, wurden die Anstrengungen der Touren aber hervorragend gemildert. Von Vaison aus führte der Weg die Radler über den Mont Ventoux nach Bédoin, von wo aus in den folgenden Tagen die unterschiedlichen Auffahrten auf den Tour de France-Klassiker erklettert wurden. Zur „Regeneration“ drehte das Peloton aber auch

eine 120 Kilometer lange Runde durch die sonnen-durchfluteten, malerischen Dörfer der Provence wie Gordes, Lacoste, Bonnieux und Roussillon. Die letzte Etappe führte dann über 132 Kilometer wieder von Bédoin zurück nach Valence, wo man beim Abendessen noch einmal die herrlichen Touren, der Spaß und die Erlebnisse der abgelaufenen Radsportwoche Revue passieren ließ. Denn bei strahlendem Sonnenschein in herrlicher Landschaft das Radsport-Gänsehautgefühl jeden Tag aufs Neue zu erleben, machte allen Appetit, nächstes Jahr wieder mit dem Rad-Treff Borchten auf Pässe-tour zu gehen und Sonne in den Speichen zu genießen! Informationen für Interessierte zum Rad-Treff Borchten gibt es auf der Homepage: www.rad-treff-borchten.de

Grundschulverbund Kirchborchen-Etteln ist wieder online

Homepage im neuen Design

Der Grundschulverbund Kirchborchen-Etteln ist wieder online. Stolz präsentieren wir unsere neue Homepage. Sie bietet vor allem Eltern einen wichtigen Informationspunkt. Mit Hilfe von Lina Offergeld, die sich mit „Heartdesign-Werbung und Fotografie“ selbstständig gemacht hat, hat unsere neue Homepage ein frisches und ansprechendes Design erhalten. Mit einem modernen Layout, harmonischen Farben in türkisen Tönen und hochwertigen visuellen Elementen wird unseren Besuchern ein ästhetisches und angenehmes Nut-



zererlebnis geboten. Auch unser neues Puzzle-Logo wurde von Lina Offergeld neu designed. Das Logo verkörpert den Gedanken des Zusammenhalts, der Vielfalt und der Gemeinschaft. Wie bei einem Puzzle fügen sich

die verschiedenen Teile zu einem Ganzen zusammen, und erst gemeinsam ergeben sie das vollständige Bild. Genauso ist es in unserer Schule: Jedes Kind, jede Lehrkraft und jedes Elternteil trägt seinen Teil dazu bei, dass wir als Team erfolgreich sind. Das Puzzle-Logo zeigt, dass wir gemeinsam mehr erreichen können.

Erster Schwalbenturm in Borchchen Waldwoche des HoT Borchchen

Da immer mehr Schwalben durch Fassadenerneuerung ihre Heimat verlieren, wurde nun in Nordborchen in der Nähe des Unterhauses erstmals ein Schwalbenturm errichtet. In dem Schwalbenturm sind schon Kunstnester installiert. Zusätzlich zu dem Schwalbenturm wurde eine Lehmkuhle angelegt, um den Schwalben einen weiteren Nestbau zu erleichtern.

An der Aufstellung des Schwalbenturmes waren gleich mehrere Stellen beteiligt: Der Bauhof der Gemeinde Borchchen, der das Fundament erstellt hat; das Ingenieurbüro Stöber aus Paderborn, die die Statik gemacht haben; die Gemeinschaft für Naturschutz (GFN), die als Verein das ganze erst ermöglicht hat; der Kreis und die Bezirksregierung Detmold für die Unterstützung bei den Förderanträgen und die Genehmigung der Fördergelder; private Spender, die es ermöglicht haben, dass der Eigenanteil gezahlt werden

konnte. Die Gemeinde Borchchen würde sich freuen, wenn auch die Borchener Bevölkerung den Schwalben, die als Glücksboten gelten, ein Zuhause bieten

könnten. Ein einfaches Mittel gegen die Verunreinigung durch Kot kann ein sogenanntes Kotbrett bieten, welches ca. 50 cm unter dem Nest angebracht wird.



Ortsvorsteher Gerald Klocke, Gudrun Ponta und Silke Deiters von der GFN, Bürgermeister Uwe Gockel und Bauhofleiter Patrick Vonnahme (von links).
Foto: www.tomfinke.de

Zum Abschluss des Sommerferienprogrammes des HoT Borchchen fand dieses Jahr wieder die Waldwoche statt. Zu dem Motto „Zauberei und Magie“ erlebten 40 Kinder und elf Teamer vier spannende Tage im Wald von Niedertudorf. Gemeinsam wurden auf dem Gelände der Luise-Weber-Hütte und dem umliegenden Wald Stationen erkundet, gespielt und gebastelt.

Natürlich wurden auch wieder kreative Buden gebaut, auch um beim Spiel im Wald dem Regen trotzen zu können. Bei Son-

nenschein ging es für die Gruppe zum Abschluss der abenteuerlichen Woche in den Allwetterzoo Münster. Ein großes Dankeschön gilt den Teamern und Praktikanten, die jeden Tag unterstützend zur Stelle waren und trotz eigener Sommerferien und schlechtem Wetter früh aufgestanden sind, um die Waldwoche so umfangreich zu realisieren.



Kunstaussstellung im Mallinckrothhof

„von wasser und licht“

Am Sonntag, 3. September, lud der Kulturkreis Borchchen zur Eröffnung der Kunstaussstellung „von wasser und licht“ mit Werken von Friederike Eckel und Sebastian Averhof ein. Die Ausstellung wurde durch Borchens 1. Stellvertretenden Bürgermeister Heinz Rebbe im Speisesaal des Mallinckrothhofes eröffnet, begleitet durch musikalische Beiträge von Pia

Budde und Felix Dransfeld. Friederike Eckel malt impressionistische Bilder in Acryl, die farbstark, aber nicht bunt sind. Sebastian Averhoff hat sich auf die Aquarellmalerei spezialisiert und bevorzugt Naturlandschaften in verschiedenen Jahreszeiten, Wasser, Himmel, Tiere und Menschen.

Die Kunstaussstellung ist noch bis zum 24. September wäh-

rend der Öffnungszeiten des Mallinckrothhofes zu sehen. Montags bis freitags 8.30 bis 12.30 Uhr, montags bis mittwochs von 14 bis 16 Uhr und donnerstags bis sonntags von 14 bis 18 Uhr.

Besondere Termine: Am Samstag, 16. September, findet um 17 Uhr ein philosophischer Rundgang „sichtbar verborgen“ statt. Für Freitag, 22. September, können sich Interessierte für den Papierkunst-Workshop „Kirigami“ anmelden. Der Workshop beginnt um 16 Uhr und dauert etwa zwei Stunden. Es wird ein Kostenbeitrag von 3 Euro pro Person erhoben, Anmeldung unter 05251/3888155 oder per E-Mail an carolin.hupe@borchen.de.

Tipp: 22. September langer Ausstellungsabend bis 22 Uhr.



Heinz Rebbe, Friederike Eckel und Sebastian Averhof (v. l.) Foto: tomfinke.de



Fühlt sich an wie endlich erledigt.

Einfach online mehr Überblick.

Bringen Sie mit dem **S-Versicherungsmanager** Ihre Versicherungen in Ordnung und auf den optimalen Stand mit den genau passenden Tarifen.

Jetzt beraten lassen!

sparkasse-pdh.de

PROVINZIAL



Sparkasse
Paderborn-Detmold
Höxter



PaderBook





Das Team hatte ein breitgefächertes Programm zusammen gestellt

Eine-Welt-Laden feiert 10-jähriges Jubiläum

Im Borchener Eine-Welt-Laden St. Laurentius gab es allen Grund zum Feiern! Das Team des Eine-Welt-Ladens konnte auf das 10-jährige Bestehen ihrer Borchener Institution zurückblicken.

Begonnen wurde am Sonntag, dem 27. August 2023, mit einem Gottesdienst rund um das Thema Fairtrade. Zelebriert von Vikar Thorsten Hasse, thematisch mitgestaltet von einigen Teammitgliedern des Eine-Welt-Ladens und musikalisch abgerundet von der Nordborchener Kirchenband, war der Gottesdienst ein wunderbarer Einstieg in den Jubiläumstag. Nach dem Gottesdienst berichtete Rita Fredersdorf, eine der Gründerinnen, von der Entstehung und den Zielen des Borchener

Eine-Welt-Ladens. Die stellvertretende Bürgermeisterin Susanne Lippegauß lobte in ihrer Rede das hohe ehrenamtliche Engagement des mittlerweile 14-köpfigen Ladenteams und bedankte sich für den unermüdlichen Einsatz rund um das Thema Fairtrade. Gefeierte wurde bis zum frühen Abend unter der Linde an der Laurentiuskirche. Die Gäste konnten sich mit einem afrikanischen Gemüsepf, Waffeln und Muffins stärken. Verkauft wurden ebenso Faire Limos und Kaffee aus dem Sortiment des Eine-Welt-Ladens. Höhepunkt für die Kinder war die Sieger-Ehrung des Malwettbewerbs.

Zuvor hatte das Team des Eine-Welt-Ladens eine Ge-

schichte über die zwei Aliens, Millie und Berf an die Borchener Grundschulen gegeben und die Kinder gebeten, ihre Ideen zu der Geschichte aufzumalen. In der Geschichte kommen Millie und Berf mit ihrem selbst erfundenen Fluggerät von dem Planeten Mülländer und retten auf der Erde eine Schildkröte, die sich im umherschwimmenden Plastikmüll im Meer verheddert hat. Das kleine Abenteuer heißt „Der Müll, das Meer und die Schildkröte“. Den Sieger wurde ein kleines Präsent überreicht. Im Anschluss daran hatten die Kinder viel Spaß dabei, das Flugobjekt von Millie und Berf aus unterschiedlichem Müll zu bauen.

Für Spiel und Spaß sorgten

außerdem zwei Mitarbeiterinnen von Vamos Juntos, einer deutsch-bolivianischen Institution, die sich für die Wahrnehmung der Menschenrechte von Schuhputzerinnen einsetzt. Der Borchener Eine-Welt-Laden unterstützt mit seinen Erlösen soziale Projekte, so besteht unter anderem eine Partnerschaft in Bolivien, bei der monatlich eine Schuhputzer-Familie unterstützt wird. Für Livemusik sorgten die drei Bandmitglieder von Sam's Sound. Mit ihren internationalen Jazz- und Rock-Evergreens machten sie ordentliche Stimmung. Im Forum St. Laurentius wurden den Besuchern des Jubiläumfestes Kurzfilme zum Thema Fairtrade und Nachhaltigkeit ge-

zeigt. Als besonderes Jubiläumsangebot und jetzt neu im Sortiment entwickelte das Weltladenteam eine Faire Tasche in drei verschiedenen Varianten. Als besonderes Geschenk aus dem Weltladen oder als Erinnerung an einen Besuch in Borchchen, kann die Tasche mit einigen Spezialitäten aus dem Fairtrade-Sortiment käuflich erworben werden. Das Team des Eine-Welt-Ladens freut sich über den gelungenen Tag und hofft, dass das Bewusstsein für den fairen Handel in Borchchen weiterhin ausgebaut werden kann. Öffnungszeiten des Eine-Welt-Ladens in Nordborchen, Bülte 2: Montag bis Donnerstag, 15 bis 17 Uhr, Sonntag 11:45 bis 12:30 Uhr.

Michael Striewe
ZIMMERERMEISTER

www.holz-striewe.de
33178 Borchchen | Telefon: 05251-1422241

- BEDACHUNGEN
- ZIMMEREI UND HOLZBAU
- ENERGETISCHE GEBÄUDESANIERUNG

FRANK GOCKEL
Sachverständiger für Kfz-Technik

- ✓ Schadensgutachten
- ✓ Wertgutachten
- ✓ Kostenvoranschlag
- ✓ Gebrauchtwagencheck

Wegelange 6 - 33178 Borchchen
☎ PB 5439174 - ✉ svgockel@t-online.de



Sommerlager zum Thema „Märchen“ Pfadfinder im Schwangau

Im Juni ging es für 71 Pfadfinder und 16 Leiter des DPSG Stammes Nordborchen unter dem Motto „Märchen“ auf die lange Reise nach Schwangau in ihr diesjähriges Sommerlager. Dabei standen viele verschiedene Unternehmungen an. Sie bestiegen den Tegelberg, erkundeten Schloss Neuschwanstein und begaben sich auf Wanderschaft entlang der Alpen. Dadurch erlebten sie viel verschiedene Abenteuer, wie zum Beispiel einen Hike mit der Gruppe. Bei einem Hike geht man nämlich auf Wanderschaft und kocht und schläft auf, beziehungsweise je nach Wetterlage, auch unter Planen, und verbringt eine Nacht unter freiem Himmel.

Dank diesem, aber auch

vielen weiteren Abenteuern, wurden viele neue und wertvolle Erfahrungen gesammelt. Das Sommerlager war eine rundum gelungene Stammesaktion, die schon Freude auf das nächste Sommerlager weckt.



Chor Calypso sucht Musikbegeisterte

Seit dem Mai 2018 existiert unsere kleine Singgemeinschaft. Wir freuen uns auf jeden Musikbegeisterten ab 16 Jahre aufwärts. „Ich kann nicht gut singen, aber es bringt mir viel Spaß! Was soll ich machen?“ Hierauf haben wir Antworten. Der Chor Calypso ist für alle, die Spaß am Singen haben, sich bisher aber für nicht gut genug halten, in einem Chor mitzusingen. Für alle, die Evergreens, Pop-Songs und Schlager mögen. Für alle, die auf der Suche nach netten Leuten sind, um Freizeit mit

ihnen zu verbringen. Für alle, die sich in einem aufgeschlossenen, toleranten und umgänglichen Team wohlfühlen. Für alle, die offen für ein gutes Miteinander sind. Es gibt die Möglichkeit uns kennenzulernen und einfach mal reinzuschnuppern. Der Chor Calypso Alfen probt immer montags ab 19:30 Uhr im Bürgerhaus Alfen, Am Ehrenmal 2. Es erwarten dich gute Laune, offene Menschen, Geselligkeit und eine Menge Spaß beim Singen. Wer mehr erfahren möchte: Instagram @calypsoalfen

Projekt in den Ferien vom 9. bis 12. Oktober

Mädchen stärken

Ihr – Mädchen der 2. und 3. Klasse – möchtet selbstsicherer auftreten? Ihr möchtet euch gegen Ärger und gemeine Sprüche wehren? In diesem Kurs stärkt ihr euer Selbstbewusstsein, ihr lernt euch zu behaupten und euren Standpunkt zu vertreten. Ihr lernt eure Meinung zu sagen und euch durchzusetzen. Ihr lernt Strategien kennen, euch zu wehren und bedrohliche Situationen einzuschätzen.

Gearbeitet wird mit Gestaltungsübungen, Rollenspielen, Körperwahrnehmung, Kampfspielen und Selbstverteidigungsstrategien aus dem WENDO.

Der Kurs richtet sich auch besonders an Mädchen mit Migrationshintergrund. Daher ist

ein weiterer wichtiger Kursbestandteil, die Kulturen und Traditionen anderer Mädchen kennen und besser verstehen zu lernen. Das Projekt soll zusätzlich das Miteinander der Kulturen in der Gemeinde Borchten stärken. Die Teilnehmerinnenzahl ist auf zwölf Mädchen begrenzt. Benötigt wird bequeme Kleidung und etwas zu trinken. Ein Gebühr wird nicht erhoben (geförderter Kurs).

Treffpunkt: Saal im Mallinckrodthof, Nordborchen, jeweils von 10 bis 13 Uhr.

Kursleitung: Britta Limberg, Selbstbehauptungstrainerin, und Gabi Weise, Erzieherin.

Anmeldung: Gemeinde Borchten, 05251/3888-136 oder per E-Mail christina.mueller@borchten.de

VORWERK

Turbo-Saugen und Wischen gleichzeitig

NEU BEGINNEN.
ZEIT GEWINNEN!

Christa-Maria Voß
Für dich da in Borchten, Alfen, Etteln, Wewer-Süd, N- u. O-Tudorf
017675884568
Christa-Maria.Voss
@kobold-kundenberater.de





Vorwerk Dienstleistung Siftung & Co. KG, Mühlentweg 11 - 37-42270 Wuppertal



IGGES Containerdienst Borchten

Entsorgungsfachbetrieb seit 1996

- **Entsorgung von:** Baumschabfall, Bauschutt, Sperrmüll, Asbest, Grünabfall, Altholz, Teerpappe / Dachpappe, Papier, Pappe und Kartonagen
- **Anlieferung von:** Sand, Kies, Schotter und Mutterboden
- **Container in allen Größen**
- **Transporte jeglicher Art**

Hans Georg Igges
Am Kottenberg 27
33178 Borchten
Mobil 0171 / 939 17 11
Tel 0 52 51 / 39 17 11
Fax 0 52 51 / 39 17 33









Sängerin Antonietta Guarro eröffnet besondere Lokalität

Selbstgemachtes Eis und Musik

Kaffee, Eis, Tiramisu der italienischen Art genießen. Und das bei musikalischer Begleitung der Inhaberin. Antonietta Guarro hat sich mit ihrem neu eröffneten Landhauscafé in Borchchen den Traum vom eigenen Ort der Musik erfüllt. Das Eis im Blumengarten genießen, der musikalischen Begleitung im urigen Innenbereich lauschen. In Antonietta Guarros Landhauscafé ist beides möglich und noch viel mehr geplant.

Seit mehr als 60 Jahren ist die Familie Guarro in Paderborn und Umgebung im Eiscafé-Geschäft anzutreffen. Ganze 28 Jahre war Guarro selbst im eigenen Familienbetrieb Eisklang Paganini im Südring tätig. Jetzt lassen Antonietta und Neffe Marius Meyer als Team auch in Nordborchen ihre italienischen Wurzeln einfließen. Ende Mai dieses Jahres eröffnet, lautet die Devise des Cafés auch weiterhin: selbst gemacht und frisch gebacken.

Rezepte mit langer Familientradition

„Der Waffelteig ist nur eines von vielen Familienrezepten, das mir meine Mutter weitergegeben hat“, erzählt Meyer. Der 30-Jährige ist für die Eisproduktion der Familienbetriebe zuständig und stellt klar, die Zusammenarbeit mit der Familie sei für ihn selbstverständlich. Neben Klassi-



Die Chefin selbst, Antonietta Guarro, sorgt im Landhauscafé in Nordborchen für musikalische Begleitung.

Foto: Landhauscafé

kern wie Schwarzwälder Kirschtorte und Apfelkuchen sind sowohl das Tiramisu als auch der Kaffee ein Original italienischer Art. „Alle Zutaten unserer Antipasti legen wir selbst ein“, sagt der Borchener und ergänzt: „Die sind vor allem während unserer italienischen Abende beliebt.“

Alle zwei Wochen können die Besucher auf Anfrage an diesen geschlossenen Abendgesellschaften teilnehmen. „Die letzten Male waren wir direkt ausgebucht“, erzählt Guarro. Italienische Wurzeln zu haben sei keine Voraussetzung, klärt die Paderbornerin auf: „An den Abenden kommen viele Nationalitäten zusam-

men. Dieses Miteinander macht den Reiz aus.“

Gleichzeitig Chefin und Musikerin

Bei einem Glas Aperol oder Schluck Wein wird nicht nur geplaudert, sondern auch zu Live-Musik getanzt. Die Gastronomin singt selbst, sie ist nämlich ebenso leidenschaftliche Musikerin: Als Neunjährige im Kirchenchor angefangen, habe sie schon immer einen Ort gesucht, an dem sie einfach frei heraus Musik machen könne. „In meinem Café sollen sich Musiker gegenseitig inspirieren“, sagt die Künstlerin. Schon jetzt erhalte sie Anfragen von Hobbymusikern. Gemeinsame Pro-

jekte im Lokal seien schon geplant.

Ihre Pop- und Balladen-Stücke komponiert die Musikerin selbst und lässt das Publikum an dem Entstehungsprozess teilhaben. „Dieses Lokal ist ein Ort der Kunst und Musik. Hier fühlt sich der Besucher wie an einem italienischen Sommerabend,“ beschreibt Guarro die Atmosphäre. Borchchen sei dafür der perfekte Ort.

Borchchen war der gewünschte Standort

„Die Ruhe in dieser Gegend hat etwas von Wohlfühlatmosphäre“, erzählt der Neffe Guarros, „besonders als Abwechslung zur Schnelllebigkeit der Innenstadt“. Auf den insgesamt rund 100 Plätzen kommen hier Jung und Alt zusammen. „Mal haben wir einen ganzen Tisch voller Studenten bei uns sitzen. Ein an-

dermal die Stammkundschaft aus dem Altersheim gegenüber“, unterstreicht Meyer die breite Zielgruppe des Cafés.

„Wir bieten unseren Gästen hier ein Eiscafé der klassischen Art, mit Biergarten im Außen- und Wohnzimmeratmosphäre im Innenbereich“, sagt der Borchener. „Das hier ist unsere Passion. Das Café führen wir mit Liebe“, macht der 30-Jährige deutlich. Gerade deswegen bemühe er sich trotz Inflation um familienfreundliche Preise.

Es ist Frau Guarro ein Anliegen, sich bei Herrn Sartison (Edeka) für die gute Zusammenarbeit zu bedanken, und dass die Gäste auf dem Edeka-Parkplatz parken dürfen.

Geöffnet ist das Café von mittwochs bis sonntags, jeweils von 12 bis 19 Uhr. Montags und Dienstag nur für geschlossene Gesellschaften.



Das Landhauscafé befindet sich in diesem Fachwerkhause in Nordborchen.

Foto: Landhauscafé

Kaufe Wohnmobile + Wohnwagen
03944/36160 www.wm-aw.de Fa.

Party Service
Ewers Imbiss
Ein Begriff für Qualität
Ihr Partyservice für kleine und große Feste
Imbissstände in unterschiedlichen Größen mit und ohne Personal
Preis für Schützenfrühstücke
Finkenweg 7 • 33178 Kirchborchen
Tel. 0 52 51 / 3 86 93
www.partyservice-ewers.de

Parke nicht auf unseren Wegen

Leider werden immer wieder Fahrzeuge widerrechtlich auf Gehwegen abgestellt. Hierdurch entstehen Gefährdungen für Fußgänger, wenn diese auf die Fahrbahn ausweichen müssen. Speziell Kinder und ältere Menschen, Rollstuhlfahrer und Eltern mit Kinderwagen sind besonders betroffen. Zudem besteht für Kinder bei nicht vorhandenem baulichen Radweg bis zum Alter von acht Jahren die Pflicht, bei Kindern bis zehn Jahren die Möglichkeit, mit dem Fahrrad den Gehweg zu benutzen. Aufsichtspersonen dürfen dies dann ebenfalls tun.

Diese besondere Gefahrenlage wurde bei der Novellierung der Straßenverkehrsordnung berücksichtigt. Das Verwarnungsgeld für das Par-

ken auf Gehwegen wurde von zuvor 20 Euro auf 55 Euro angehoben. Sollte es zu einer Behinderung oder Gefährdung kommen, erhöht sich das Verwarnungsgeld noch weiter.

Gehwegparken ist kein Kavaliersdelikt. Hierdurch werden die berechtigten Nutzer des extra für sie geschaffenen

Schutzbereichs beeinträchtigt bzw. gefährdet. Die Straßenverkehrsordnung legt fest, dass grundsätzlich am rechten Fahrbahnrand bzw. in der entsprechend angeordneten Form zu parken ist. Das Parken auf dem Gehweg ist auf Grund seiner Zweckbestimmung wie auch unter Berücksichtigung des Ausbaus

nicht erlaubt. Ausgenommen von dem Verbot sind nur Bereiche, in denen durch entsprechende Beschilderung die Nutzung des Gehwegs zum Parken ausdrücklich erlaubt wird.

Um die Sicherheit der Verkehrsteilnehmer - insbesondere die der Gehwegnutzer - zu erhöhen, verteilt das Ordnungsamt der Gemeinde Borchchen nun bei Verstößen den Flyer „Parke nicht auf unseren Wegen“ und appelliert damit an die Autofahrer, die geltenden Regeln zu beachten.

Uneinsichtige Falschparker müssen zukünftig mit einer kostenpflichtigen Verwarnung und im Einzelfall mit der Einleitung weiterer ordnungsbehördlicher Maßnahmen rechnen.





Über Schülerinnen und Schüler machten sich mit Eifer auf, die 850 m lange Strecke zu bewältigen. Bereits jetzt schon vorne sind die Erstplatzierten Tim Gockel (Nummer 21) und Alissa Dillmann (46).



Verena Krois vom SC Borchten siegte über 10 km vor Katharina Zander von We run Soest.



Rund 80 Läuferinnen und Läufer begaben sich auf die Halbmarathonstrecke.

Fotos: www.tomfinke.de



Die Gesamtsiegerinnen des Halbmarathons (von links): Elke Wolf, Viktoria Rath, Malena Düchting.

Mehr als 300 Läufer nahmen teil

45. Altenaulauf

Bei sommerlichem Wetter fanden über 300 Läuferinnen und Läufer den Weg nach Borchten, um an der 45. Auflage des Internationalen Altenaulaufes teilzunehmen. Damit steigerte sich die Zahl der Laufenden um über 100. Das Orga-Team um Volker Koch hatte wieder alles bestens vorbereitet, so dass den Läuferinnen und Läufern gute Bedingungen geboten waren und der Lauf zu einem vollen Erfolg für alle Beteiligten wurde.

Über die 5 km-Strecke, die auch zur Hochstift-Cup-Wertung gehört, waren dieses Mal 85 Läuferinnen und Läufer am Start. Bei den Frauen siegte in diesem Jahr Clara Borghoff in guten 19:42 Minuten. Zweite wurde hier Petra Brand vom SC Borchten in 21:28 Minuten. Drei Sekunden hinter ihr folgte Anja Sauerland in 21:31 Minuten. Der schnellste Mann über 5 km war in diesem Jahr Carsten Siepler vom TV Jahn Bad Driburg. Er überquerte die Ziellinie in starken 16:56 Minuten. Auf Platz zwei folgte mit 19:37 Minuten Klaus Dutkowski vom 7CRun Team. Platz drei ging an Stefan Loer vom TuS Bad Wünnenberg. Er benötigte für die Strecke 20:34 Minuten.

Über 10 Kilometer starteten dieses Mal 101 Läuferinnen und Läufer. Hier ging der Gesamtsieg bei den Frauen an

Lokalmatadorin Verena Krois vom SC Borchten in 41:19 Minuten. Hinter ihr folgte Katharina Zander von We run Soest in 42:12 Minuten. Der dritte Platz ging an Anna Moritz vom HLC Höxter in 45:40 Minuten. Bei den Männern siegte Thomas Kurse in guten 34:19 Minuten. Hinter ihm folgte Henning Austerschmidt vom 1. Tri-Club Paderborn. Für ihn blieb die Uhr bei 37:27 Minuten stehen. Rang drei ging an Turgay Tirasoglu vom PSV Brilon in 37:41 Minuten.

Auch beim Halbmarathon gab es gute Ergebnisse. Viktoria Rath von Delbrück läuft wurde hier Siegerin im Gesamtklassement der Frauen. Sie meisterte die Strecke in 1:34 Stunden. Hinter ihr finishte mit rund zwölf Minuten Rückstand Malena Düchting vom TSV Tudorf als Zweite in 1:46 Stunden. Bronze ging hier an Elke Wolf vom SSC Scharmede in ebenfalls 1:46 Stunden. Bei den Männern machte Patrick Jazwiec von Delbrück läuft das Rennen in guten 1:22 Stunden. Auf Platz zwei folgte sein Vereinskamerad Marcel Bucker in 1:25 Stunden. Rang drei ging hier an Bernd Behler vom FC Tietelsen/Rothe in 1:26 Stunden.

Die Schülerläufe über 850 Meter waren gut besetzt. Hier machten sowohl bei den Schülerinnen als auch bei

den Schülern die Läuferinnen und Läufer des SC Borchten die Platzierungen unter sich aus. Bei den Schülerinnen siegte Alissa Dillmann in 3:39 Minuten vor Mia Omelcenko (3:40 Minuten) und Eva Jancker (3:42 Minuten). Bei den Schülern ging der Sieg an Vorjahressieger Tim Gockel vom SC Borchten in 3:01 Minuten vor Jonah Eisele (3:04 Minuten) und Julian Genius (3:12 Minuten).

Über 1600 Meter siegte bei den Schülerinnen Leonie Steinbeck (6:27 Minuten). Ihr folgte auf Platz zwei Jennifer Habig in 6:33 Minuten. Auf Rang drei kam Anna Ewers in 6:56 Minuten. Alle drei Athletinnen starteten für den SC Borchten. Bei den Schülern ging der Sieg an Bennet Eisele vom SC Borchten. Er siegte in guten 6:18 Minuten vor Julian Ebberts vom TuS Bad Wünnenberg in 6:27 Minuten. Platz drei ging hier an Ben Gockel vom SC Borchten in 7:12 Minuten.

Die Organisatoren des Altenaulaufes freuten sich über eine gelungene Veranstaltung. Sie bedanken sich bei den Maltesern aus Borchten, die den Sanitätsdienst übernahmen und dem Löschzug Kirchborchen, der die Verkehrssicherungen übernahm und allen Helferinnen und Helfern. Alle Ergebnisse gibt es unter www.leichtathletik.scborchten.de/

Kiga Johannesstraße läuft mit

Der Kindergarten Johannesstraße ist auf der Zielgeraden zum anerkannten Bewegungskindergarten. Die ganzheitliche Bewegungsförderung der Kinder steht bei uns ab jetzt im Vordergrund. So war es klar, dass wir beim Schülerlauf des Altenaulaufes teilnehmen. In einer kleinen Gruppe trainierten wir zweimal wöchentlich die Kondition. Dazu gehören die fünf motorischen Grundfähigkeiten Ausdauer, Kraft, Beweglichkeit, Schnelligkeit und Koordinationsfähigkeit. Die Kinder hatten

sehr viel Spaß und haben sich auf die frühen Trainingseinheiten gefreut. Am Tag des Laufes gingen die Kinder auf die 850 m-Strecke. Alle haben sich die Strecke gut eingeteilt und sind glücklich ins Ziel gelaufen. Wir sind richtig stolz auf alle Kinder und sind beim nächsten Mal wieder dabei.



**Baumfällarbeiten
Brennholz
Hübener**

An den Steinkisten 21, 33178 Borchten
01709342001

Das
Landhaus
Café

info@landhauscafe-borchten.de
Tel.: 0179 458 39 18

Feierlichkeiten bis 35 Personen

● Paderborner Str. 54, 33178 Borchten ●

Öffnungszeiten: Mi. – So. 12.00 – 19.00 Uhr
Mo. + Di. nur für geschlossene Gesellschaften

BOKOMAER

HAUSTECHNIK

GmbH & Co. KG

– Heizung
– Lüftung
– Sanitär

Eugen Bokomaer
Knappenweg 32 · 33178 Borchten
bokomaer-haustechnik@mail.de
Telefon: 0157/78288998

Das erste Derby seit über sieben Jahren endet mit 4:2 für die Gäste aus Borchon – Werbung für den Fußball

Pokalfight zwischen FC Dahl/Dörenhagen und SC Borchon

Die Fußballfee des FLVW (Fußball- und Leichtathletik-Verband Westfalen) hatte in diesem Jahr gleich für die 1. Runde des Krombacher Kreispokal ein prestigeträchtiges Derby gezogen. Der FC Dahl Dörenhagen 08 e.V. traf Anfang August auf der Sonnenbergkampfbahn in Dörenhagen auf den Ortsnachbarn vom SC Borchon.



Auch wenn die Ortschaften Borchon und Dörenhagen nur 8 km trennen, so liegt das letzte offizielle Duell der beiden Teams schon einige Jahre zurück. Am 17. April 2016 gewann der FC Dahl/Dörenhagen sein Heimspiel in der Bezirksliga mit 1:0, durch ein Tor von Thomas Lang in der 90. Spielminute. Auf den Bildern von damals sind zahlreiche Zuschauer zu erkennen. Sieben Jahre später können sich beide Teams immer noch auf Ihre treuen Fans verlassen und so fanden auch an dem verregneten Sonntag gut 200 Zuschauer den Weg nach

Dörenhagen. Unter den Zuschauern war auch der Bürgermeister der Gemeinde Borchon, Uwe Gockel, der sich mit seinem Stellvertreter Heinz Rebbe frühzeitig zwei gute Zuschauerplätze sicherte. Einen Ergebnis-Tipp für das Spiel konnten die beiden Vereinsvertreter Sebastian Trippe (SC) und Andreas Groneberg (FC) dem Rathaus im Vorwege der Partie aber nicht entlocken.

Der FC begann vor heimischer Kulisse druckvoll und hatte deutlich mehr Spielanteile. Nach gut 30 Minuten

konnte Ethan Blue Smith mit dem ersten Schuss aufs Tor die Führung für den SC Borchon erzielen. Mit einem Sonntagsschuss aus 20 Metern egalisierte Sascha Schröder in der 49. Minute die Borchoner Führung. Der FC musste in der Folgezeit dem hohen Anfangstempo Tribut zollen, sodass der SC Borchon sich durch Tore von Lukas Dollberg und abermals Ethan Blue Smith mit 3:1 absetzen konnte. Mathis Wietfeld konnte in der 72. Minute auf 2:3 verkürzen und plötzlich wurde es noch einmal span-

nend. Sehenswerte Spielszenen und ein toller Kampf prägen die Schlussviertelstunde. Nun riss es endgültig alle Zuschauer aus den Sitzen. Die Torraumszenen auf beiden Seiten wurden frenetisch bejubelt. Mit dem Schlusspfiff erzielte der SC Borchon das alles entscheidende 4:2 und steht nach hart umkämpften 90 Minuten in Run-

de 2 des Krombacher Kreispokals. Alles in allem ein packendes Fußballspiel, mit zwei superfairer Mannschaften, einer starken Stimmung auf der Sonnenberg-



Andreas Groneberg, Heinz Rebbe, Uwe Gockel und Sebastian Trippe (von links).

Borchon

aktuell



Informationsblatt der Gemeinde Borchon - 2023

DÖRENHAGEN ALFEN NORDBORCHON KIRCHBORCHON ETTELN

Verbreitungsgebiet:



Hier liegt Ihr Borchon aktuell ab dem 14. September 2023 für Sie aus!

Kirchborchon

Volksbank Elsen-Wewer-Borchon

Unterm Hahnen 1, 33178 Borchon

Bücherei St. Michael Kirchborchon

Bachstraße 13, 33178 Borchon

Goeken backen Borchon

Haarener Str. 66, 33178 Borchon

Rathaus Borchon

Unter der Burg 1, 33178 Borchon

Kiebitz Markt Möllenhoff

Bahnhofstraße 5, 33178 Borchon

Bäckerei Eckert

Stadtweg 3, 33178 Borchon

Nordborchon

Bücherei St. Laurentius Nordborchon

Laurentiusstrasse (Unter der Kirche), 33178 Borchon

Volksbank Elsen-Wewer-Borchon

Paderborner Str. 11, 33178 Borchon

Goeken backen Borchon

Paderborner Str. 35, 33178 Borchon

Combi Fischer

Sperenberger Str. 1, 33178 Borchon

Edeka Sartison

Paderborner Str. 35, 33178 Borchon

Buchhandlung Nicolibri

Paderborner Str. 62, 33178 Borchon

St. Laurentius Apotheke

Paderborner Str. 62, 33178 Borchon

Seniorententrum Mallinckrodtthof

Mallinckrodtstraße 12, 33178 Borchon

Etteln

PC Shop Voss

Talweg 1, 33178 Borchon

Bäckerei Zacharias

Kirchstraße 27, 33178 Borchon

Bücherei St. Simon & Judas Thaddäus Etteln

Kirchstr. 10, 33178 Borchon

Dörenhagen

Dorfladen Dörenhagen

Kirchborchener Str. 34, 33178 Borchon

Bücherei St. Meinolfus Dörenhagen

Kirchborchener Str. 55a, 33178 Borchon

Alfen

Bäckerei Wilhelm Nolte

Walburgisstraße 11, 33178 Borchon

Bücherei St. Walburga Alfen

Walburgisstr. 5 (im Pfarrheim), 33178 Borchon

Schloss Hamborn

Schloss Hamborn

Schloss Hamborn 5, 33178 Borchon



In der Sporthalle Gallihöhe gab und gibt es reichlich Basketball

Drei Turniere beim SCB

Im Sommer fanden in der Sporthalle Gallihöhe gleich drei Turniere statt.

Los ging es mit dem ersten COMBI-FISCHER Ladies-Cup. Am Start waren; GTV Gütersloh, TV Salzkotten, TV Salzkotten (U18), VfL Schlangen, TV Jahn Borgholzhausen und die späteren Siegerinnen von SC GW Paderborn.

Mit dem LA TRATTORIA-CUP wurde einen Tag später mal wieder ein altbewährtes Turnier, das die Herren von den Sparta Baskets aus Paderborn in einem packenden Finale gegen die U18 vom TV Salzkotten für sich entschieden, abgehalten. Außerdem dabei: BTW Bünde 2, Paderborn Baskets 5, DJK Delbrück, TuSG Augustdorf, die Spielgemeinschaft „Deja Vu“ und die Gastgeber vom SC Borchten, die den dritten Platz belegten.

Das LVM-Jugendturnier am dritten Tag bildete dann das krönende Finale unseres Turnierwochenendes.

Für die U14 dabei: WSV Warburg, BC70 Soest und der SC Borchten, der auch den Pokal in dieser Altersklasse holte.

Das sich anschließende U16-Turnier war mit zehn gemeldeten Mannschaften herausragend besetzt. Neben einem Team aus Borchten waren dabei: Detmolder SV, TV Barntrup, HLC Höxter, SC GW Paderborn, LTV Lippstadt (weiblich), LTV Lippstadt (männlich), TSVE Bielefeld

und der GTV aus Gütersloh. In einem Herzschlagfinale standen sich Borchten und Barntrup gegenüber. Letztlich gewann der TVB mit zwei Punkten Vorsprung. Die Mädels vom SC GW sicherten sich den Fairplay-Preis.

Eine herausragende Turnierorganisation durch Dirk Winter sowie eine perfekte Turnierleitung, die Luca Perria und Thomas Winter innehaten, sorgten für einen reibungslosen Ablauf und vor allem jede Menge Spaß bei den Spielern.

Zehn Schiedsrichter sicherten darüber hinaus faire Spiele an allen Turniertagen. Bedauerlicherweise verletzten sich eine Spielerin und zwei Spieler. Wir wünschen an dieser Stelle gute Besserung.

Ein wunderbares Catering wurde durch viele helfende Hände bewerkstelligt und ließ keine kulinarischen Wünsche offen.

Der SC Borchten Basketball erfreute sich an den drei Turniertagen zahlreicher Zuschauer, unter ihnen Bürgermeister Uwe Gockel, den Vorsitzenden des SC Borchten Guido Ahle sowie den beiden Vorsitzenden des Gemeindefortsportbundes Uwe Stork und Petra Winter.

Die vielen positiven Rückmeldungen bestärkten uns darin, zum richtigen Zeitpunkt gemeinsam die Kräfte für solch ein umfangreiches

Projekt mobilisiert zu haben. Noch einmal sei an dieser Stelle Dirk Winter gedankt, der mit Elan und Durchhaltekraft das Turnierwochenende durchgetreten hat.

Wer jetzt so richtig Lust auf Basketball bekommen hat, dem möchten wir einerseits unsere Homepage (basketball.scborchen.de) empfehlen, auf welcher unter anderem die Trainingszeiten der fünf Jugendmannschaften aufgeführt sind und andererseits die Heimspiele unserer Herrenmannschaften ans Herz legen. Eintritt ist frei.

Heimspiele der Herren

17. September: 14 Uhr Herren 1 - DJK GW Rheda, 16 Uhr Herren 2 - TuRa Elsen

22. Oktober: 14 Uhr Herren 1 - Paderborn Baskets 3, 16 Uhr: Herren 2 - SuS Westenholz

29. Oktober: 14 Uhr Herren 1 - SC GW Paderborn, 16 Uhr Herren 2 - BC Leopoldshöhe 3

22. November: 14 Uhr Herren 1 - Bündler TV, 16 Uhr Herren 2 - Paderborn Baskets 5

3. Dezember: 14 Uhr Herren 1 - TG Herford, 16 Uhr Herren 2 - VfL Schlangen 2



Basketball

Foto: BA

AUTOHAUS KOCH
Borchten-Etteln

Ihr zuverlässiger Partner mit persönlichem Service direkt von nebenan.

Kirchstraße 41 | 33178 Borchten | 0 52 92 - 896
www.koch-autohaus.com

Sie wünschen schöne Türen, sichere Fenster und sogar einen erhabenen Wintergarten? Dann schauen Sie bei uns vorbei, wir beraten Sie gern.

HUBERT HOLTkamp
Tischlermeister

TISCHLEREI Holtkamp

FENSTER · HAUSTÜREN · TREPPEN · WINTERGÄRTEN · UND MEHR

BAHNHOFSTR. 6 · 33178 BORCHTEN · www.fensterbau-holtkamp.de
Tel. 0 52 51/38 59 6 · Fax 0 52 51/38 81 25

Rad-Treff fährt „Durch den bunten Herbstwald“

13. Borchener Country-Tourenfahrt

Der Rad-Treff Borchten veranstaltet am Samstag, 23. September, wieder seine Country-Tourenfahrt (CTF) „Durch den bunten Herbstwald“.

Radsportler können zwischen drei verschiedenen Strecken wählen. Die Strecken sind 33 km und 46 km lang, für ambitionierte Starter ist auch eine 68 km lange Strecke mit gut 650 Höhenmetern im Angebot.

Für gute Verpflegung an der Kontrollstelle in Niederntudorf und im Zielbereich ist natürlich gesorgt.

Neben der üblichen Zielgruppe, den Mountainbikern, lädt der Rad-Treff auch besonders alle Fans des „Gravelns“ ein. Alle Strecken sind wie im ver-

gangenen Jahr Gravelbike-tauglich.

Gestartet wird zwischen 9 Uhr und 11 Uhr an der Schule an der Altenau, Unter der



Burg 3, in Kirchborchen.

Die Anmeldung erfolgt seit diesem Jahr – für Vereinsmitglieder aus NRW – bereits im Vorfeld über die App des BDR. Für Kurztzesslose oder auch Fahrradfreunde ohne BDR-App wird auch eine Tagesanmeldung am Samstag vor Ort geöffnet.

Interessierte Radlerinnen und Radler können sich bereits jetzt online auf der Seite des Vereins www.rad-treff-borchen.de informieren und anmelden. Hier sind auch Links zu allen GPS-Tracks zum Download zu finden. Der Rad-Treff Borchten freut sich darauf, wieder viele Radsportlerinnen und Radsportler aus nah und fern in Borchten begrüßen zu dürfen!

Seniorenzentrum Mallinckrodtthof

Nah am Menschen

- **Leben und Wohnen für Menschen mit Demenz**
- **familiäres Zusammenleben in Wohngruppen**
- **tagesstrukturierende Aktivitäten**

Seniorenzentrum Mallinckrodtthof

Mallinckrodtstraße 12
33178 Borchten

Telefon (0 52 51) 87 64 40

www.seniorenzentrum-mallinckrodtthof-borchen.de



Wir sind eine Einrichtung der Caritas Altenhilfe im Erzbistum Paderborn gem. GmbH

Ärzte und Co.

Ärzte, Apotheke, Kirchengemeinden, Senioreneinrichtungen, Pflegedienste, Sozialraumberatung, Pflegeberatung:
Adressen und weitere Informationen siehe Seite „Telefonnummern-Öffnungszeiten“

Lernen, Weiterbildung und Kultur

Volkshochschule Borchen
Programm und Informationen
Gemeinde Borchen – Bürgerbüro –
Telefon: 05251/3888121
<https://www.vhs-borchen.de/>

Internetcafe
mittwochs, 10.00 – 12.00 Uhr
im ehemaligen Waschhaus
des Mallinckrothhofes, Mallinckrodtstraße 6
Ansprechpartner: Harald Kuhnigk
Tel. 05251/39555

Kath. öffentliche Büchereien in allen Ortsteilen
Adressen und weitere Informationen:
siehe Seite Telefonnummern

Kulturveranstaltungen im Mallinckrothhof
Veranstalter:
Kulturkreis Borchen
Verein Förderer der Kabarettkultur
Weitere Infos: www.borchen.de

Seniorenbeauftragte

Ansprechpartnerin im Rathaus
Seniorenbeauftragte Simone Rennkamp-Ernst
Telefon: 05251/3888111
E-Mail: Simone.Rennkamp-Ernst@borchen.de

Zu Tisch – Gemeinsam statt einsam

Das Seniorenzentrum bietet in Kooperation mit der Gemeinde Borchen an jedem dritten Donnerstag im Monat einen Koch- und Backtreff für Senioren an. Immer von 10 bis 13.30 Uhr wird dann gemeinsam im Seniorenzentrum Mallinckrothhof gekocht und gebackt.

Wer sich angesprochen fühlt, ist herzlich willkommen. Anmeldung bei der Seniorenbeauftragten unter 05251/3888111

Mittagstisch und Einkaufs-Lieferservice

Mittagstisch:
Fleischerei Christoph Meyer
Altenastraße 28, 33178 Borchen
Tel. 05251/1806854

Menüplan unter: www.partyservice-borchen.de
Lieferung frei Haus an alle Menschen 60+ in den Ortsteilen Nordborchen und Kirchborchen

Mittagstisch und Einkaufs-Lieferservice:
Combi Verbrauchermarkt Borchen Felix Fischer e.K.
Sperenberger Straße 1, 33178 Borchen, Telefon: 05251 1843554

Mittagstisch- sowie Einkaufs-Lieferservice in alle Borchener Ortsteile

Sport

Sportliche Angebote
Fast alle Sportvereine in Borchen haben auch Angebote für ältere Menschen. Ein Handzettel mit allen Sportvereinen kann unter www.borchen.de heruntergeladen oder in Papierform im Rathaus bei Thomas Finke unter Tel. 05251/3888158 oder per mail: thomas.finke@borchen.de angefordert werden.

Offener Treff

Wegen des Feiertages wird der nächste offene Treff auf den 2. Dienstag verschoben. Am 10. Oktober heißt es "Rund um den Apfel". Bei Kaffee, Tee und Apfelsaft wird gemütlich geplauscht und Apfel-Gedichten zugehört. Natürlich ist auch der ein oder andere Apfel zu probieren, während kleine Rätselaufgaben gelöst werden. Interessierte sind herzlich willkommen. Anmeldungen sind nicht erforderlich.

Notdienste

... sind in jeder Ausgabe von Borchen aktuell aufgeführt

Gnocchi in Gorgonzola-Birnen-Sauce

Zutaten für 4 Portionen

500 g Kartoffeln, mehlig kochend
50 g Kartoffelstärke
25 g Haferflocken, fein
1 Eigelb 7 Jodsalz, Pfeffer, geriebene Muskatnuss
100 ml Sahne
100 g Gorgonzola ohne Rinde
1 aromatische Birne
1 Spritzer Zitronensaft
½ Bund Majoran

Nährstoffe

683 kcal, 72 g Kohlenhydrate, 32 g Fett, 14 g Eiweiß

Zubereitung:

Die Kartoffeln ungeschält garen, abkühlen, pellen und durch ein großes Sieb streichen. Mit Stärke, Haferflocken und Eigelb verkneten. Mit Salz, Pfeffer und Muskatnuss abschmecken. Eine circa drei cm dicke Rolle formen, in circa ein cm dicke Scheiben schneiden und mit der Gabel leicht flach drücken. Im siedendem Salzwasser die Gnocchi garen, bis sie nach oben steigen. Sahne etwas einkochen, zerkleinerten Käse nach und nach einrühren. Die Birne entkernen, in Spalten schneiden, zufügen und circa drei Minuten darin ziehen lassen. Mit Salz, Pfeffer und Zitronensaft abschmecken, über die Gnocchi geben und Majoranblättchen darüber streuen.

Übung zum Nachmachen

Arme öffnen und schließen

Im stabilen Stand beide Arme auf Schulterhöhe möglichst weit hinter den Körper bewegen. Dabei sind die Ellbogen leicht gebeugt, die Daumen zeigen nach hinten. Danach die Arme nach vorn nehmen und den Rücken ganz rund machen. Wiederholen Sie die Übung 10-mal.



Westfälisches Volksblatt

die Lokalzeitung

Wir suchen Mitarbeiter (m/w/d)
ab 18 Jahren für die Zustellung unseres
Westfälischen Volksblattes
auf Minijob- oder Teilzeit-Basis in

Paderborn-Stadt **Delbrück**
Marsberg-Westh. **Ostenland**
Lichtenau **Westenholz**
Bad Lippspringe **Büren-Ahden**
Bad Wünnenberg-Leiberg **Altenbeken**

Die Zustellung erfolgt von Montag bis Samstag. Ihre Arbeitszeit können Sie sich flexibel im Zeitfenster zwischen 02:00 Uhr bis 06:00 Uhr morgens einteilen.

Der Stundenlohn beträgt mind. 14,40 €
inkl. steuerfreiem Nachtzuschlag.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Frau Lisa Marie Plesker
Telefon: 0521 585-564
E-Mail: zusteller@westfalen-blatt.de
Internet: www.westfalen-blatt.de/zusteller



Zeitungsvertriebs- und Servicegesellschaft mbH Paderborn
Senfelderstr. 13, 33100 Paderborn

Film und Diskussion mit Wilfried Brüning in Delbrück

Wege aus der Brüllfalle

In der Erziehung ist Respekt und Gewaltlosigkeit oberstes Gebot. Eltern müssen sich aber auch durchsetzen, wenn es z. B. darum geht das Zimmer aufzuräumen, Hausaufgaben zu machen, nicht so lange am Computer zu spielen usw. Themen die wohl alle Eltern kennen. Was also tun, wenn Kinder nach mehrmaligem Bitten immer noch nicht reagieren? Antworten auf diese Fragen gibt der Pädagoge und Regisseur Wilfried Brüning am Mittwoch, 27. September, ab 19 Uhr in der Stadthalle Delbrück, Boker Straße 6.

Die Gleichstellungsbeauftragten der kleinen und mittleren Kommunen des Kreises Paderborn bieten diese Ver-

anstaltung im Rahmen der Istanbul Konvention kostenfrei an.

Eltern lieben ihre Kinder. Aber sind Eltern für ihre Kinder als Erziehende erkennbar? Setzen sie die für ihre Kinder so wichtigen Grenzen? Viele Eltern stellt die Erziehung ihrer Kinder vor große Probleme. „Wege aus der Brüllfalle“ handelt von dem ganz normalen Erziehungsalltag, in dem Eltern die Geduld verlieren und dann losbrüllen, obwohl sie sich doch vorgenommen hatten ruhig zu bleiben“, erläutert Christina Müller, Gleichstellungsbeauftragte der Gemeinde Borchen, das Kernthema des Film- und Diskussionsabends.

Und genau an diesem Punkt setzt der Film von Wilfried Brüning an. Er vermittelt in einfachen nachvollziehbaren Schritten ein Konzept, mit dessen Hilfe sich Eltern ohne Brüllerei und Androhung von Gewalt durchsetzen und ihre Kinder trotzdem respektvoll behandeln können.

„Ich möchte Eltern an diesem Abend dazu ermutigen, sich wieder als Erziehende gegenüber ihren Kindern zu verhalten und auch unpopuläre Entscheidungen zu treffen, die sie gegebenenfalls gegen den Widerstand der Kinder durchzusetzen haben.“, erläutert der Referent Wilfried Brüning die Ziele des Elternabends am 27. September.



Kindergarten Glühwürmchen legt neue Hochbeete an

Nachhaltigkeit – ein Thema, welches die Kinder aus dem Dörenhagener Kindergarten Glühwürmchen schon lange leben und pflegen. Passend dazu fand im Mai in Kooperation mit der EDEKA Stiftung und unserem Partner, dem Edeka Markt Sartison in Borchen, in unserem Kindergarten eine Anpflanzaktion statt.

Ausgerüstet mit Schürzen und Gießkannen, haben die Schulkinder von 2024, gemeinsam mit zwei Servicepartnern im Auftrag der Edeka-Stiftung, unsere neuen

Hochbeete „startklar“ gemacht und tatkräftig gebuddelt und gesät.

An dieser Stelle möchten wir uns noch mal ganz herzlich bei unserem Förderverein, sowie bei einem engagierten Kindergarten Papa bedanken, die die Anschaffung und den Bau der Hochbeete ermöglicht haben.

Gemeinsam mit den Kindern freuen wir uns nun auf eine gute Ernte von Gurken, Kohlrabi, Salat und Möhren und sagen danke an die Edeka-Stiftung für so ein tolles Projekt!



Alle Spieler und Betreuer auf einem Bild.

FC Dahl/Dörenhagen feiert 15 Jahre

Mit dem Start in die Saison 2023/2024 feierte der FC Dahl/Dörenhagen sein 15-jähriges Bestehen und lud alle Senioren- und Jugendmannschaften, Trainerinnen, Trainer, Betreuer und Vorstandsmitglieder zum großen Vereinsfoto ein.

Zum Saisonstart in die neue Spielzeit durfte die 1. und 2. Mannschaft des FC Dahl/Dörenhagen auf dem heimischen Kunstrasenplatz starten. Der ideale Zeitpunkt, um von allen aktiven Mitgliedern des Vereins ein großes Mannschaftsfoto zu machen und das 15-jährige Bestehen bei kühlen Getränken und einer Stadion-Bratwurst ein wenig zu feiern.

Der 2008 gegründete Fußballverein in der Paderborner Hochebene zählt mittlerweile über 400 Mitglieder, von denen sich 32 Mitglieder als Trainer und Betreuer enga-

gieren. Aufgrund des regen Zulaufs kann der Verein in dieser Saison wieder 3 Seniorenmannschaften stellen, die in den Wettbewerben der Bezirksliga, der Kreisliga B und der Kreisliga C starten. Zuletzt ist dem FC diese sportliche Konstellation im Jahr 2016 gelungen. Die Ü32 Altherren runden das attraktive Angebot im Seniorenbereich ab. Im Jugendbereich schickt der FC von den Minikickern bis

zur A-Jugend gleich 9 Teams an den Start. Ganz besonders stolz ist Jugendobmann Hubertus Amedick auf die U 13 Mädchenmannschaft, die man vor drei Jahren im Verein etablieren konnte. Alles in allem eine großartige Entwicklung, die der Verein in den vergangenen Jahren eingeschlagen hat. Und die gilt es nun weiterhin konsequent zu verfolgen.

Forza FC Doppel D.





Finkestraße 44 · 33165 Lichtenau-Atteln
Telefon: 05292 1861
E-Mail: ralf@tschischke-tv-sat.de · www.tschischke-tv-sat.de

Rechtsanwälte
Eckhard Fastrich & Klemens Wirth
Notar · Fachanwalt für Arbeitsrecht

Bürogemeinschaft
Paderborner Straße 13 · 33178 Borchen
fon: 0 52 51 / 39 19 00 · fax: 0 52 51 / 39 92 42

Telefonnummern – Öffnungszeiten

Wenn keine Vorwahlnummer angegeben, gilt die 05251

Rathaus 05251/3888-

| | |
|---|--------------------|
| Bürgerbüro | 122 |
| geöffnet montags und mittwochs | 7.30 bis 12.30 Uhr |
| dienstags und donnerstags | 7.30 bis 18 Uhr |
| freitags | 7.30 bis 12.30 Uhr |
| Abfallbeseitigung | 122 |
| Abwasserbeseitigung | 214 |
| An-, Um- und Abmeldungen | 122 |
| Bauverwaltung | 117 |
| Bauhofleiter | 05251/108110 |
| Friedhofsverwaltung | 321 |
| Fundbüro | 122 |
| Geschäftsstelle des Rates | 153 |
| Gleichstellungsbeauftragte | 136 |
| Grundsteuerangelegenheiten | 137 |
| Hallen- und Bürgerhausvermietung | 311 |
| Kindergartenangelegenheiten | 128 |
| Klimaschutz | 322 |
| Ordnungsamt | 133 |
| Ausweise und Pässe | 122 |
| Rentenangelegenheiten | 111 |
| Schulangelegenheiten | 227 |
| Soziale Angelegenheiten | 112 |
| Standesamt | 120 |
| Straßenbau, Grünanlagen | 114 |
| Volkshochschule | 122 |
| Wohngeld | 212 |
| Jobcenter | 5409631 |
| Allgemeine Öffnungszeiten der Verwaltung | |
| montags bis mittwochs: 8 bis 12.30 Uhr | und 14 bis 16 Uhr |
| donnerstags: 8 bis 12.30 Uhr | und 14 bis 18 Uhr |
| freitags: 8 bis 12.30 Uhr | |



Schulen und Kindergärten

| | |
|--|--------------|
| Grundschulstandorte | |
| Alfen | 391556 |
| Dörenhagen | 05293/344 |
| Etteln | 05292/930097 |
| Kirchborchen | 38363 |
| Nordborchen | 39280 |
| Rudolf-Steiner-Schule | |
| Schloss Hamborn | 389-104 |
| Sekundarschule | 417790-0 |
| Leiterin der VHS | |
| Karin Laux | 3888123 |
| Kommunale Kindergärten | |
| Alfen | 391652 |
| Dörenhagen | 05293/411 |
| Nordborchen, Hessenberg | 38055 |
| Nordborchen, Menkenfeld | 399791 |
| Kirchborchen, Johannesstraße | 1806842 |
| Katholische Kindergärten | |
| Etteln | 05292/631 |
| Kirchborchen | 38567 |
| Nordborchen, Amtsweg | 39505 |
| Waldorfindergarten | |
| Schloss Hamborn | 389-350 |
| Kolping-Kindergarten | |
| Nordborchen, Schützenstraße | 7098272 |
| Adolph-Kolping-Kindertageseinrichtung | |
| Schwarzenbergerstraße 25 | 6940310 |

Kirchengemeinden

| | |
|---|---------------|
| Kath. Kirchengemeinden | |
| St. Michael Kirchborchen | 388710 |
| St. Simon und Judas Thaddeus Etteln | 05292/550 |
| St. Meinolfus Dörenhagen | 05293/930977 |
| St. Walburga Alfen | 391555 |
| St. Laurentius Nordborchen | 39562 |
| Ev. Stephanus-Kirchengemeinde | 388788 |
| Stephanus-Haus | 388163 |
| Haus der offenen Tür (HoT) | |
| Kernöffnungszeiten montags bis freitags | 15 bis 18 Uhr |

Weitere Einrichtungen

| | |
|--|------------------|
| Caritas-Sozialstation | 8891700 |
| Bohnenkamp 24 | |
| Sprechzeiten werktags und nach Vereinbarung | 10 bis 12.30 Uhr |
| Bei pflegerischen Notfällen | 8891111 |
| Seniorenzentrum Mallinckrodt | 87644-0 |
| Kolping Generationenhaus Pflegedienst | |
| Schützenstraße 10 | 5458694 |
| Altenwerk Schloss Hamborn Wohnheim Kirchborchen | |
| | 891-0 |
| | 691885-0 |
| Sozialraumberatung Borchen | |
| dienstags 9 bis 12 Uhr | 3888-151 |

Kolping Pflege gGmbH

Tagespflege Borchen
Schützenstraße 29 8899529

Schiedsamt

Schiedsmann

Hubert Bartoldus 399269

Nummern im Notfall

| | |
|----------------------------|--------------|
| Feuerwehr, Rettungsdienst | 112 |
| Polizei | 110 |
| Polizei Bezirksdienst | 05251/39200 |
| Ordnungsamt (Bereitschaft) | 0175/1146510 |

Ärzte und Apotheke

Praktische Ärzte

| | |
|--|---------|
| Kirchborchen: | |
| Dr. Schulte | 108088 |
| Witteschus und Dueck | 38043 |
| Nordborchen: | |
| A. Hofmann | 39442 |
| Gemeinschaftspraxis Brandenburg und Schernus | 399090 |
| Fr. Dr. Ratz angestellt | |
| Kinderärztin Dr. Zilles | 414270 |
| Zahnärzte | |
| Nordborchen: | |
| Everydent | 39590 |
| Dr. Aßmann | 391739 |
| Dr. Zacharias-Levermann | 6982525 |
| Tierarzt | |
| Dr. Silviu Gramada | 399999 |
| St. Laurentius Apotheke | 399931 |

Verschiedenes

Heilpraktikerin

Marion Bruns 7090457
Naturheilpraxis
Stemberg 8

Büchereien

| | |
|---------------------------|------------------|
| KÖB Alfen | im Pfarrheim |
| Walburgisstraße 5 | 6892037 |
| Leiterin: Almut Igges | 399253 |
| KÖB Dörenhagen | |
| Kirchborchener Straße 55a | 05293/931017 |
| Leiterin: Trude Kuhn | 05293/1323 |
| KÖB Etteln | |
| Kirchstraße 10 | 05292/9322995 |
| Leiterin: Monika Gordon | 05292/2990 |
| KÖB Kirchborchen | |
| Bachstraße 13 | 6989608 |
| Leiterin: Birgit Perria | 381432 |
| KÖB Nordborchen | unter der Kirche |
| Laurentiusstraße | 1806744 |
| Leiterin: Petra Bartoldus | 399269 |

Mehr über die Katholischen Öffentlichen Büchereien und gegebenenfalls geänderte Öffnungszeiten gibt es auf www.koeb-borchen.de.

Rat der Gemeinde

| | |
|------------------------------------|---------------|
| Bürgermeister | |
| Uwe Gockel | |
| dienstlich | 3888-132 |
| mobil | 0160/96348050 |
| 1. stellv. Bürgermeister | 05293/373 |
| Heinrich Rebbe | |
| 2. stellv. Bürgermeisterin | 388530 |
| Susanne Lippegauß (SPD) | |
| Fraktionen, Parteien im Rat | |
| CDU: Ludger Henneken | |
| SPD: Herbert Berger | 399127 |
| Bündnis 90/Die Grünen: | |
| Guido Reitmeyer | 39714 |
| FWB: Carsten Koch | 7098483 |
| FDP: Dr. Marcel Welsing | 0170/2159516 |
| Ortsvorsteher | |
| Alfen: Konrad Hansmeier | 391342 |
| Dörenhagen: Heinrich Rebbe | 05293/373 |
| Etteln: Ulrich Ahle | 05292/346 |
| Kirchborchen: | |
| Manfred Melcher | 388242 |
| Nordborchen: Gerald Klocke | 391765 |

Heimathelfer

| | |
|-----------------------------|------------|
| Gemeindeheimathelfer | |
| Konrad Lüke | 399054 |
| Ortsheimathelfer | |
| Alfen: Josef Drüke | 391673 |
| Dörenhagen: Ulrich Klauke | 05293/1390 |
| Etteln: Alfons Wübbeke | 05292/2102 |
| Kirchborchen: | |
| Wilhelm Schmitz | 388299 |
| Nordborchen: Konrad Lüke | 399054 |

Offener Treff für Senioren – Im Oktober dreht sich alles um den Apfel

Was tun bei Schmerzen?

Im August ging es im Offenen Treff für Seniorinnen und Senioren rund um das Thema „Was tun bei Schmerzen?“

In Deutschland leiden 28 Prozent der Menschen unter chronischen Schmerzen, 7 Prozent davon sind in ihrem Alltag sogar eingeschränkt. Was genau sind chronische oder akute Schmerzen? Wie werden Schmerzen gemessen, welche verschiedenen Schmerzarten gibt es und wie

entstehen Schmerzen? Welche Hausmittel können helfen, wie kann ich Schmerzen vorbeugen? Und was genau hat die Weidenrinde mit allem zu tun?

In einem informativen und gelungenen Vortrag der St. Laurentius Apotheke durch Pia Sondermann-Stahnke und Lena Osterholz, wurden alle Fragen beantwortet sowie Hausmittel und Tipps für den Alltag erörtert und vorgestellt.

Fakt ist: Schmerzen sind subjektiv und werden damit von Person zu Person unterschiedlich wahrgenommen. Sie sind ein Symptom und sollten auf Dauer unbedingt durch ärztlichen Rat abgeklärt werden!

Abgerundet wurde der Vortrag mit einer Gedächtnisstrainingsübung und Sitzgymnastik durch Renate Hönscher (Leitung Offener Treff).

Ein herzliches Dankeschön an alle, die diesen Nachmittag bereichert haben.

Am 10. Oktober 2023 geht es von 14:45 bis 16 Uhr im Offenen Treff „Rund um den Apfel“.

Bei Kaffee, Tee und Apfelsaft wird gemütlich geplauscht und Apfel-Gedichten zugehört. Natürlich ist auch der ein oder andere Apfel zu probieren, während kleine Rätselaufgaben gelöst werden.

Alle, die sich angesprochen fühlen, sind herzlich willkommen. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich und die Teilnahme entgeltfrei.



Nutzen Sie gerne unseren Vorbestellungs- und Botenservice!

...weil Gemeinschaft Gesundheit schafft!

St. Laurentius Apotheke
wissen was hilft

Paderborner Str. 62 33178 Borchten fon 0 52 51/39 99 31 fax 0 52 51/39 99 17 info@laurentiusapotheke.com www.laurentiusapotheke.com

Für Fahrrad-Rikscha Helfer gesucht

Sie haben Interesse daran, eine Fahrt mit der Fahrrad-Rikscha zu unternehmen? Sie möchten damit ehrenamtlich Senioren einen Ausflug ermöglichen? Dann bietet das Seniorenzentrum Mallinckrodtthof Ihnen folgende Termine für eine Einweisung in den Gebrauch der Rikscha an: 29. September um 17 Uhr und 30. September um 11 Uhr. Treffpunkt ist das Foyer des Seniorenzentrums. Anmeldung bis zum 27. September unter 05251/87644-111.

Steppaerobic bei der DJK Dörenhagen

Die DJK Dörenhagen bietet einen neuen Kurs für Stepp Aerobic an. Das Work-out verbrennt Kalorien, stärkt das Herz-Kreislauf-System und fördert die Haltung, Balance und Koordination. Durch die Kombination verschiedener Schritte und Aufbautechniken wird zudem das Gehirntraining aktiviert. Die Gruppe trifft sich montags ab dem 11.09.2023 in der Zeit von 19.00 – 20.00 Uhr in der Sonnenberghalle (Spiegelsaal) in Borchten-Dörenhagen.

Jule Frielingsdorf geht, Michael Gievers ist ihr Nachfolger

Abschied und Neubeginn im HoT Borchten

Das HoT-Borchten der ev. Stephanus-Gemeinde hat sich von Jule Frielingsdorf, die sich nun neuen beruflichen Herausforderungen stellen wird, verabschiedet. In ihrer Zeit in Borchten hat sie die offene Arbeit geprägt und bereichert, vor allem durch ihre Schwerpunkte bei der Ponyfreizeit, der Zertifizierung zum fairen Jugendhaus, der Kinderbibelwoche, dem Mädchen*-Treff, bei unzähligen

Ausflügen und Aktionen. Mit der guten Öffentlichkeitsarbeit gelangten viele Informationen auch über die sozialen Netzwerke zu den Nutzern des Hauses und Interessierten.

Nicht zuletzt werden aber die Kinder und Jugendlichen der Treffpunktarbeit Jule Frielingsdorf vermissen, für die sie in diesen Jahren stets ein offenes Ohr und Herz hatte und bei kleineren und größeren Problemen Ansprechpartnerin war. Herzlichen Dank für diese fast sieben Jahre in der offenen Kinder- und Jugendarbeit in Borchten!

Die Nachfolge von Jule Frielingsdorf hat bereits Michel Gievers angetreten. Seit einer Praktikumszeit 2020 (Studium der sozialen Arbeit) unterstützt er das Team schon regelmäßig bei der Ferienbetreuung und diversen anderen Aktionen und ist



Die Betreuungskinder verabschiedeten sich von Jule Frielingsdorf.

so auch schon vielen Besuchern des HoT bekannt. Als neuer pädagogischer Mitarbeiter wird er „alte“ Schwerpunkte übernehmen und neue Ideen einbringen. In Zeiten des Fachkräftemangels freut sich das HoT-Borchten

sehr über diese schnelle Neubesetzung der Stelle.

45 Kinder haben in der Ferienbetreuung Frau Frielingsdorf verabschiedet und Herrn Gievers begrüßt. Die Ferienbetreuung findet in den ersten fünf Wochen der Som-

merferien statt. Viele Kinder haben hier einen Teil ihrer Ferien bei Spielaktionen auf dem Sportplatz, Vormittagen auf dem Mallinckrodtspielplatz, gemeinsamen Mittagessen und verschiedenen HoT-Aktionen verbracht.



Jule Frielingsdorf und Michael Gievers.

Jetzt noch Messevorteile bis 30.09.2023 sichern!

Zum vierten Mal haben in diesem Jahr AUTO BILD und das Marktforschungsinstitut Statista GmbH Leser und Kunden dazu befragt, wer in Deutschland zu den besten und vertrauenswürdigsten Caravan- und Reisemobilhändlern gehört. Die besten 150 Händler haben es auf die AUTO BILD-Liste geschafft. Darunter ist zum wiederholten Mal auch Automobile Hillebrand, die mit einem exzellenten Angebot und Service punkten konnten.

Da war die Freude natürlich groß, als Geschäftsführer Bernd Hillebrand die Urkunde in den Händen hielt, wurde dadurch doch bestätigt, dass Automobile Hillebrand auch 2023 erneut zu den besten Händlern Deutschlands gehört. „Für uns als gesamtes Team ist das eine tolle Bestätigung, dass unsere tägliche Arbeit derart positiv wahrgenommen wird und die Kunden bei uns an der richtigen Adresse sind. Wir tun jeden Tag unser Bestes und sind stolz, zu den Besten unserer Branche zu gehören“, freut sich Bernd Hillebrand. Die Urkunde wurde bereits eingerahmt und hat einen schönen Platz in den Geschäftsräumen erhalten.

An der Kundenbefragung konnten alle teilnehmen, die in den vergangenen drei Jahren ein Reise-



Wohnmobile mieten und kaufen bei Automobile Hillebrand in Paderborn!

• Reparatur und Service für alle Hersteller

- (Gas-Dichtigkeitsprüfung, TÜV, Umbauten, etc.)
- Große Auswahl an Wohnmobilen aller Typen
- Kompetente Beratung
- Zubehör rund ums Wohnmobil & Camping
- Haustiere dürfen auch mit!

Machen Sie Ihre Reiseträume wahr!

**Jetzt Wunschmobil für Ihren Traumurlaub buchen unter
0 52 51 / 390 678 0 oder wohnmobile-paderborn.com**

Automobile Hillebrand GmbH & Co. KG
Frankfurter Weg 42
33106 Paderborn
Telefon: 0 52 51 / 390 678 0
info@automobile-hillebrand.de



www.automobile-hillebrand.de

 Liken Sie uns auf Facebook!

mobilität und/oder einen Caravan gekauft oder gemietet haben oder zurzeit der Befragung aktiv auf der Suche nach einem Angebot waren. Die Befragung fand im November und Dezember 2022 statt, und zwar online, kostenlos sowie anonym ohne weitere Verpflichtungen. Gefragt wurde zum Preisniveau im Vergleich zur Konkurrenz, zur Beratung vor Ort, zur Transparenz des Angebots, zur Auswahlmöglichkeit der Caravan- und Reisemobil-Modelle, zum Camping-zubehör, zum Serviceangebot und zum Mietprozess. Ein wichtiger Punkt war die Weiterempfehlungsbereitschaft für die Händler, mit denen die Befragten bereits konkrete Erfahrungen gemacht hatten.

Die Händlerempfehlungen und Kundenurteile wurden dann zusammengeführt und für die Liste der 150 Händler aufgrund der Anzahl der Empfehlungen, der Anzahl der Kundennennungen, der Weiterempfehlungsbereitschaft und der Kundenbewertung in den genannten Kategorien erstellt. Zudem wurde dann noch für jeden der 150 besten Händler das Leistungsangebot (Verkauf, Vermietung, Service) ermittelt.